

**UNFALL GEHABT? KEINE SCHULD?**  
Wir sorgen dafür, dass Sie erhalten, was Ihnen zusteht.



**GUTACHTER**

**0800 200 20 85**  
[www.KfzGutachterHH.de](http://www.KfzGutachterHH.de)

**ULRICH & ULRICH**  
IMMOBILIEN



**Eißendorf**  
1-/2-Familienhaus m. gr. Keller  
ca. 179 m², 6 Zi., ca. 187 m² NfL auf  
1.202 m² Grdst. m. 2 gr. Garagen, Gas,  
VA 140,6 kWh, E **775.000 €**

**04105 - 55 59 55**  
[www.ulrich-ulrich.de](http://www.ulrich-ulrich.de)

**der neue**

**HARBURG**

Nr. 33 | 76. Jahrgang | 15. August 2026

*Die Lokalzeitung  
zum Wochenende*

**RUF**

Boback Medienmanagement GmbH | Telefon (040) 70 10 17 0 | Telefax (040) 702 50 14 | [info@neurruf.de](mailto:info@neurruf.de) | [www.neurruf.de](http://www.neurruf.de)

**GUTSCHEIN**  
gültig vom 15. - 19.08.2026

**20%\***  
auf ein Produkt Ihrer Wahl!

\* Außer auf rezeptpflichtige, preisgebundene Präparate, Aktions- und Sonderpreise. Rabatte nicht kombinierbar.

**WEBER  
APOTHEKEN**

5x AUCH IN IHRER NÄHE

[weber-apotheken.de](http://weber-apotheken.de)

#### HARBURG/WILHELMSBURG

Mehr als drei Jahre lang hat ein Unbekannter in Harburg unzählige Autos beschädigt. Nun wurde ein 41-Jähriger verhaftet, der für die Taten verantwortlich sein soll.

Mehr Informationen auf Seite 3

#### HEIMFELD

Es ist wieder soweit: Vom 21. bis 23. August wird auf dem Festplatz des Heimfelder Schützenvereins von 1890 e.V. Vogelschießen gefeiert.

Mehr Informationen auf Seite 4

#### HARBURG

Das Bündnis „Rettung Kita Elfenwiese“ hat 7575 Unterschriften an den Eingabendienst der Hamburgischen Bürgerschaft übergeben.

Lesen Sie auf Seite 7

#### HARBURG

Der „Pavillon am See“ wurde vorbildlich saniert. Dafür hat nun das Bezirksamt Harburg den Denkmalpreis des Museumsvereins Harburg erhalten.

Erfahren Sie mehr auf Seite 13

## Die westliche Elbquerung nur eine Vision?

Diskussionsrunde der CDU Harburg-Mitte

■ (au) Harburg. Der CDU-Ortsverband Harburg-Mitte lädt alle Harburger zu seiner nächsten Diskussionsrunde am Mittwoch, 19. August, um 19 Uhr ins Vereinshaus des HTB, Vahrenwinkelweg 28, ein. Thema diesmal ist die bessere Anbindung Harburgs an das Hamburger Innenstadtgebiet. Eine Lösung für die bestehende, überlastete und störanfällige S-Bahnanbindung nach Hamburg kann nach Meinung der CDU nicht die S6 sein, die ebenfalls auf der Schiene der S3/S5 fahren soll. Die CDU Harburg setze sich seit jeher für eine zweite unabhängige Schienenverbindung nach Harburg ein, heißt es dazu in einer Mitteilung. „Um über die Alternativen zu diskutieren, haben wir Matthias Grabe, Leiter Region Nord/Ost Engineering & Consulting, Deutsche Bahn, eingeladen, der uns das Für und Wider beziehungsweise machbare Voraussetzungen der westlichen Elbquerung erläutern wird“, so Birgit Stöver, Mitglied der Hamburgischen Bürgerschaft und Vorsitzende des Ortsverbandes Harburg-Mitte. „Die bisherige Verbindung zur Hamburger Innenstadt ist mit 120.000 Fahrgästen die am meisten genutzte S-



Birgit Stöver

Foto: CDU

Bahn-Verbindung in Hamburg. Die Verlängerung nach Stade war ein voller Erfolg, damit Pendler auf den ÖPNV umsteigen, um so mit öffentlichen Verkehrsmitteln zum Arbeitsplatz zu gelangen. Doch die Strecke ist an ihre Kapazitätsgrenzen gestoßen. Daher freue ich mich, fachkundig mit Herrn Grabe über Alternativstrecken zu diskutieren, die und deren Umsetzung die Harburger Bürgerinnen und Bürger entlasten würde.“

## Ehrenamtliche basteln Schultüten für Erstklässler

100 prall gefüllte und liebevoll gestaltete Tüten



Menschen aus aller Welt treffen sich beim DRK, um Schultüten für bedürftige Kinder zu basteln

Foto: sl

■ (sl) Wilstorf/Cranz. Hoch konzentriert schneidet Lina Rosen aus einem Bastelbogen aus. Mit Heißkleber werden die Blumen an einer rosafarbenen Schultüte befestigt. Jetzt noch eine Glitzer-Girlande, ein paar glänzende Schmucksteine und eine Bahn Tüll an den oberen Rand kleben – fertig ist eine 1A-Schultüte für eine kleine Prinzessin. Lina kennt das Kind gar nicht, das sich in wenigen Wochen über die liebevoll gestaltete Schultüte freuen wird. Das hindert sie aber nicht daran, gleich die nächste Tüte in Angriff zu nehmen. Die Zehnjährige verbringt den Vormittag zusammen mit ihrer Mutter und ihrer Oma im Stadtteiltreff des Deutschen Roten Kreuzes (DRK) in der Hohen Straße, um Schultüten zu basteln. Lina gab vor fünf Jahren unwillentlich den Anstoß für diese Aktion. Als sie eingeschult werden sollte, gab es im Vorfeld einen Elternabend. Dabei kam auch zur Sprache, dass gerade geflüchtete Eltern überhaupt kein Geld für eine Schultüte haben.

Eine unerträgliche Vorstellung für Shaima Raji. Die resolute Großmutter von Lina trommelte ein paar Leute zusammen und gemeinsam bastelten sie Schultüten für die Kinder, die keine hatten. Im Laufe der letzten fünf Jahre wurden es immer mehr und Shaima Raji überlegte, dass nicht nur geflüchtete Kinder eine Tüte zum Schulanfang haben sollten, sondern auch deutsche Kinder, deren Eltern nur wenig Geld zur Verfügung haben. Inzwischen lautet das Ziel: 100 Schultüten voll gepackt mit Bunt- und Bleistiften, Tuschkästen, Pinseln, Linealen, Scheren, Radiergummis, Anspitzer, Klebestiften, Lollis und Spielzeug. „Jede Tüte hat einen Wert von rund 40 Euro“, erläutert Alina Kroll vom DRK. Darüber freuen werden sich Kinder in Cranz und Neuenfelde, ABC-Schützen der Schule Kapellenweg sowie verschiedene Geflüchteten-Einrichtungen. „Wir haben von den Schulen und den Einrichtungen eine Liste bekommen, wie viele Mäd-

chen und wie viele Jungen erwartet werden und wie viele höchstwahrscheinlich ohne Schultüte auftauchen“, so Alina Kroll weiter. Die junge Frau fährt an den Tagen der Einschulungen noch zu verschiedenen Schulen, im Gepäck eine Handvoll überzähliger Tüten für den Fall, dass es noch tütenlose Kinder gibt. Gut 4.000 Euro kostet die Aktion. 2.000 machte der Stadtteilbeirat locker, Spenden von verschiedenen Sozialraumteams und Privatpersonen füllten die Kasse zusätzlich.

Fortsetzung auf Seite 16

**heimWatt**  
Die richtige Entscheidung.

### Wärmepumpen Infotage

Kostenlose Beratung vom Profi.  
Photovoltaik, Wärmepumpe & Speicher kombinieren & sparen.

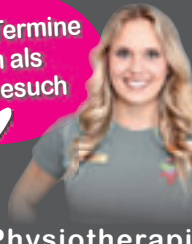
Huskoppel 5 • 21376 Salzhausen

[www.heim-watt.de](http://www.heim-watt.de)

**21.-23. August**

Fr. & Sa.: 10 - 17 Uhr  
Sonntag: 12 - 17 Uhr

**Physio-Termine  
auch als  
Hausbesuch**



**Physiotherapie  
im Centrum**

Wilhelm-Strauß-Weg 10, 21109 Hamburg  
[wilhelmsburg@physiotherapie-im-centrum.de](mailto:wilhelmsburg@physiotherapie-im-centrum.de)  
Tel.: 040 300 66 118

Oder wie gewohnt an den Harburg Arcaden!  
Lüneburger Str. 47, 21073 Hamburg  
[termine@physiotherapie-im-centrum.de](mailto:termine@physiotherapie-im-centrum.de)  
Tel.: 040 769 963 97  
[www.physiotherapie-im-centrum.de](http://www.physiotherapie-im-centrum.de)

### Claudia Loss: Bürgersprechstunde

■ (au) Harburg. Am Donnerstag, 20. August, haben Bürger die Möglichkeit, mit der Harburger SPD-Bürgerschaftsabgeordneten Claudia Loss über Themen, die ihnen am Herzen liegen, zu sprechen. Claudia Loss ist von 17 bis 18 Uhr telefonisch unter 040 22927122 erreichbar. Außerhalb der Sprechzeit kann man sich an ihr Abgeordnetenbüro unter [buero@claudia-loss.de](mailto:buero@claudia-loss.de) wenden.

**Spiel & Sport**



**JETZT NEU, IMMER SONNABENDS VON 9-13 UHR**  
Feuertischweg 1 (Zuwegung vom Marmstorfer Weg)  
[Spiel-Sport@Spiel-Sport.com](mailto:Spiel-Sport@Spiel-Sport.com)/Rainer Bliefernicht  
Vormals in Buxtehude, jetzt in Marmstorf – nur mit Modellbahnen.

[www.Spiel-Sport.com](http://www.Spiel-Sport.com) • Telefon 040 76111849

**WIR SIND WIEDER  
VOLL ERREICHBAR!**  
DIE BAUSTELLE VOR UNSEREM  
MARKT IST VORBEI.



**OBI**  
Alles machbar.

**DANKE FÜR EURE  
GEDULD!**

Ihr erreicht uns jetzt wieder schnell,  
einfach und ohne Umwege.  
Wir freuen uns auf euren Besuch!

**EINFACHE ANFAHRT** **KOSTENLOSE PARKPLÄTZE** **VOLLES SORTIMENT & SUPER SERVICE** **WIR SIND FÜR EUCH DA.**

**WIR SIND FÜR EUCH DA.** **Persönlich. Kompetent. Verlässlich.** **Öffnungszeiten**

Dein OBI - vier Mal stark in deiner Nähe

Montag - Samstag  
08:00 - 20:00 Uhr

Der OBI Bau- und Heimwerkermärkte Heitmann Baumarkt GmbH & Co. KG in Hamburg-Neugraben sowie die Bäckerei Bäcker Becker.

**GOLLNAST**  
Manufaktur für  
Tor-, Rollladen-, Sonnen-  
und Witterschutztechnik

Seit über 50 Jahren

**Der Meister kommt selbst!**  
Beratung gerne nach  
telefonischer Terminabsprache

**Gollnast System-Anlagen GmbH**  
Am Felde 5 21629 Neu Wulmstorf

040 700 27 85  
[info@gollnast.de](mailto:info@gollnast.de)

[www.gollnast.de](http://www.gollnast.de)

**heimWatt**  
Die richtige Entscheidung.

**Neue Förderung - lohnt sich die Wärmepumpe jetzt noch?**

Seit dem 21. Juli gelten neue Förderbedingungen für den Heizungstausch. Lass dich kostenlos und unverbindlich beraten, was für dein Zuhause drin ist.

Huskoppel 5 • 21376 Salzhausen/Oelstorf

**21.-23. August** Fr. & Sa. 10-17<sup>00</sup>  
So. 12-17<sup>00</sup>

**smart**  
Energiemanager  
geschenkt!

[heim-watt.de](http://heim-watt.de) • [anfragen@heim-watt.de](mailto:anfragen@heim-watt.de) • 04172 9819550

Photovoltaik • Wärmepumpen • Energiemanagement

### Treppenlift

**Bundesweiter Service, 24 Stunden, 365 Tage im Jahr**

- Service bundesweit
- Kurze Lieferzeiten
- Sehr preiswert

**Neu oder gebraucht**

Rufen Sie uns kostenlos an  
**0800 - 234 56 55**  
www.minova-treppenlifte.de

Auch zur Miete

Straßensperrung

■ (sl) Harburg. Am Sonntag, 23. August, wird die Straße „Sand“ zwischen dem Schloßmühlendamm und der Neuen Straße in der Zeit von 9 Uhr morgens bis 20 Uhr abends wegen Kranarbeiten voll gesperrt.

Heidewanderung mit den Wanderfreunden

■ (sl) Neugraben. Wer Lust auf eine rund 14 Kilometer lange Wanderung durch die Fischbeker Heide hat, ist am Sonntag, 23. August, willkommen zu einer Tour der Wanderfreunde Hamburg. Die anspruchsvolle Tour startet um 10.40 Uhr in der Kehre der Bushaltestelle Waldfrieden in Neugraben (Bus 40). Für die Mitglieder ist die Wanderung kostenlos, Gäste sind willkommen, sie zahlen sechs Euro. Eine Einkehr ist nicht geplant. Mehr Infos bei Wanderführerin Helga Weise unter der Telefonnummer 040 7908761.

Neugraben-Fischbek  
Ein Stadtteil mit vielen Möglichkeiten

**11:00 UHR**  
ERÖFFNUNGSFEIER MIT  
PASTORIN VON THUN,  
BEZIRKSAMTSLEITER  
CARSTENSEN &  
WEITEREN GÄSTEN

## NEUGRABEN ERLEBEN

**13. SEPTEMBER 2026 11:00-16:30 UHR**  
KULTURMEILE AUF DEM NEUGRABENER MARKTPLATZ

UND EINEN TAG VORHER:  
KONZERT MIT BAND 8-CONNECTED  
MUSIKRICHTUNG FUNK & SOUL  
MARKTPLATZ NEUGRABEN  
12. SEPTEMBER 2026  
19-21 UHR

DAS PROJEKT WURDE NEBEN MITTELN VOM HARBURGER BEZIRKSAMT  
AUCH AUS DEN VERFÜGBARFONDS DES BEI RATES NEUGRABEN-FISCHBEK  
UND AUS MITTELN DES STADTTEILBEIRATES NEUGRABEN GEFÖRDERT.

www.marktplatz-süderelbe.de

## Apotheken-Notdienst

vom 15. bis 22. August 2026

**Notdienst: 9.00 Uhr bis zum Folgetag um 9.00 Uhr**

|                        |                                                                                                                     |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Samstag, 15.08.2026    | Morgenstern-Apotheke (Finkenwerder)<br>Steendiek 42, Tel. 74 21 82-0, info@morgenstern-apotheke.de                  |
| Sonntag, 16.08.2026    | Apotheke am Veritaskai (Harburg)<br>Veritaskai 6, Tel. 30 70 19 11, info@apotheke-am-veritaskai.de                  |
| Montag, 17.08.2026     | Wilhelmsburger Apotheke (Wilhelmsburg)<br>Georg-Wilhelm-Straße 28-30, Tel. 75 73 22, wilhelmsburger-apotheke@gmx.de |
| Dienstag, 18.08.2026   | Striepen-Apotheke (Neuwiedenthal)<br>Striepenweg 41, Tel. 70 20 87-0, info@striepen-apotheke.de                     |
| Mittwoch, 19.08.2026   | Reeseberg-Apotheke im Ärztehaus (Harburg)<br>Reeseberg 62, Tel. 763 31 31, kontakt@reeseberg-apotheke.de            |
| Donnerstag, 20.08.2026 | Feld-Apotheke im Sky-Markt (Langenbek)<br>Gordonstraße 2, Tel. 763 80 08, Feld-Apotheke@t-online.de                 |
| Freitag, 21.08.2026    | Aktuelle Informationen unter<br>https://www.aponet.de/apotheke/notdienstsuche/                                      |
| Samstag, 22.08.2026    | mAVI-Apotheke<br>Kirchdorfer Damm 3, Tel. 040 7546474, mavi.apotheke@hotmail.com                                    |

SPD-Infostand

■ (au) Heimfeld. Die SPD Heimfeld wünscht allen Schulanfängern in Heimfeld einen guten und erfolgreichen Start in ihr erstes Schuljahr! Sie lädt zu einem Infostand vor der Bäckerei Weiss, Heimfelder Straße 42a, ein. Am 22. August ab 10 Uhr sind alle Familien herzlich willkommen. Für alle ABC-Schützen gibt es eine kleine Überraschung. „Der erste Schultag bleibt vielen Kindern ihr Leben lang in Erinnerung. Mit unserem Infostand möchten wir diesen besonderen Moment mit den Familien feiern und gleichzeitig zeigen, dass wir als SPD verstehen, wie gute Bildung für alle gelingt“, so Claudia Oldenburg, Mitglied des Vorstands der SPD Heimfeld.

Schulanfänger-Gottesdienst

■ (au) Eißendorf. Für viele Kinder beginnt nächste Woche mit der Einschulung in die erste Klasse ein neuer Lebensabschnitt. Dabei soll sie Gottes Segen von Anfang an begleiten. Die Ev.-luth. Apostelkirche Harburg lädt darum am Samstag, 22. August, um 11 Uhr alle Kinder, die in der Schule In der Alten Forst eingeschult werden, mit ihren Familien und Freunden zu einem kindgerechten Schulanfänger-gottesdienst in die Apostelkirche, Hainholzweg 52, ein. Auch Erst- klassler, die an anderen Schulen eingeschult werden, sind herzlich willkommen!

Das neue VHS-Herbstprogramm ist da  
Rund 5.000 Kurse

■ (sl) Hamburg. In den nächsten Wochen startet die Hamburger Volkshochschule (VHS) wieder mit neuen Kursen in das Herbstsemester. Rund 5.000 Möglichkeiten haben die Hamburger, Neues zu lernen, unbekannte Dinge zu entdecken, gesünder zu leben oder einfach nur Spaß zu haben. Im Bereich Kultur und Kreativität bietet die VHS mehr als 900 Kurse in elf Kategorien an: Von Malerei über Musik bis Mode können Interessierte ihre kreativen Interessen ausprobieren oder ausbauen. Im Herbst sind die Atelier- und Werkstattkurse besonders gefragt. Hier wird gehämmert, gemalt, gesägt und gedruckt. Ob 3D-Druck, Buchdruck, Linoldruck oder experimentelle Techniken wie der künstlerische Steindruck: In allen Kursen wird aus ersten Ideen schnell etwas Greifbares und Individuelles. Von digitalen Entwürfen bis zu handgemachten Unikaten – Kreativität, Technik und Do-it-yourself treffen aufeinander. Es gibt Kurse für Einsteiger und Fortgeschrittene. Auch das Thema Gesundheit wird groß geschrieben. Ob gesunder Schlaf, ausgewogene Ernährung, Fasten oder ein aktiver Alltag – die Kurse zu Gesundheits- und Ernährungsfragen vermitteln aktuelles Wissen und praktische Anregungen für alle, die ihr Gesundheitswissen erweitern und nachhaltig einen gesunden Lebensstil fördern möchten. Um den Verdauungstrakt geht es beispielsweise bei „Das Darmmikrobiom – den Verdauungstrakt unter die Lupe nehmen“. Im Kurs „Zuckerfrei – sei dabei!“ er-



Das neue VHS-Programm ist da. Bei vielen Kursen lohnt es, sich rechtzeitig anzumelden

Foto: VHS

fahren die Teilnehmenden, wie sich raffinierter Zucker unkompliziert ersetzen lässt. Natürliche Zutaten wie Datteln oder Karotten sorgen für eine natürliche Süße und beweisen, dass bewusster Genuss ganz ohne Verzicht möglich ist. Ein wichtiger Aspekt in diesem Herbstprogramm ist das Motto „Haltung zeigen“. Rund fünfzig Kurse drehen sich um Vielfalt und Interkulturelles Hamburg. In Kursen zu Diversität, Inklusion, Antirassismus und interkulturellem Austausch werden die großen Fragen gestellt: Wie gelingt gesellschaftliche Teilhabe? Wie stärken wir Zivilcourage im Alltag? Wie begegnen wir Diskriminierung, Ausgrenzung und Hass wirkungsvoll? Dies und noch viel mehr findet man online unter [www.vhs-hamburg.de](http://www.vhs-hamburg.de). Hier kann man sich auch rund um die Uhr online anmelden. Das Programm lässt sich individuell nach Themen, Wochentagen, Uhrzeit und Ort sortieren.

Saisonstart der Sinstorfer Abendmusiken

Glanz & Gloria mit Trompete und Orgel

■ (sl) Sinstorf. Am Sonntag, 23. August, starten die Sinstorfer Abendmusiken in die zweite Jahreshälfte. Der Hamburger Trompeter Christoph Semmler ist erneut zu Gast und wird mit Kirchenmusikerin Maria Jürgensen wieder einen bunten Strauß Werke präsentieren. Auf dem Programm stehen Werke von Johann Baptist Nercuda, Robert Starer, Girolamo Frescobaldi und verschiedenen anderen. Das Konzert beginnt – wie immer – um 18 Uhr in der schönen, alten Sinstorfer Kirche, Sinstorfer Kirch-

weg 21. Im Anschluss sind wieder alle Gäste eingeladen, den Abend ausklingen zu lassen bei einem Glas Wein oder Saft am historischen Glockenturm. Auch wenn der Eintritt zum Konzert kostenlos ist, sind Spenden für die Finanzierung weiterer Konzerte sehr willkommen und notwendig. Die nächste Sinstorfer Abendmusik findet am 13. September statt. Im Rahmen des Tags des offenen Denkmals wird an diesem Abend ein Streichquartett Werke von Beetho-

ADAC Cyclastics: Wichtige Informationen  
Verkehrsbehinderungen am 16. August

■ (au) Hamburger Süden. Nicht vergessen: Am morgigen Sonntag, 16. August, finden die ADAC Cyclastics statt und fahren auch durch den Hamburger Süden (der Neue RUF berichtet). Der Veranstalter der Cyclastics rechnet mit bis zu 11.500 Teilnehmern. Mit Verkehrsbehinderungen ist zu rechnen, teilte die Polizei mit. Um den ersten Teilnehmern des Jedermannrennens um 7 Uhr den Start zu ermöglichen, werden bereits ab 6 Uhr umfangreiche Sperrungen eingerichtet. Betroffen ist zunächst der Startbereich an den Alsterglacis/der Kennedybrücke sowie an der Versmannstraße/Überseeallee. Außerdem sind die Neuen Elbbrücken stadtauswärts zwischen 6 und 14 Uhr vollgesperrt und sollten weiträumig umfahren werden. Das Eliterennen beginnt wie im Vorjahr im niedersächsischen Buxtehude. Die Sperrungen entlang der gesamten Rennstrecke, die insbesondere durch den Hamburger Süden und den Westen bis nach Wedel in Schleswig-Holstein führt, werden sukzessive aufgebaut. Die Zufahrten zum Hamburger Flughafen bleiben von der Rennveranstaltung unberührt. Den Zieleinlauf des Elite-Rennens auf der Mönckebergstraße erwartet der Veranstalter ab circa 16.30 Uhr. Weitere Informationen zu Verkehrssperrungen, den Informationsflyern sowie einer interaktiven Karte sind unter [www.cyclastics-hamburg.de/de/](http://www.cyclastics-hamburg.de/de/) abrufbar. Der Veranstalter bietet in der Rennwoche eine Service Hotline unter 06151 3945060 an. Das Verkehrs-Infotelefon der Polizei ist am Sonntag von 7 bis 16 Uhr unter 040 4286-56565 erreichbar. Fragen zum öffentlichen Nahver-



Bereits im vergangenen Jahr führten die Cyclastics durch den Hamburger Süden. Auch in diesem Jahr wird es zu zahlreichen Straßensperrungen kommen

Foto: au

kehr beantwortet der HVV unter 040 19449. Darüber hinaus besteht aufgrund des Niedrigwassers deutscher Binnenschiffahrtsstraßen auch für das Bundesland Hamburg eine Ausnahmegenehmigung vom Sonn- und Feiertagsverbot gemäß der Straßenverkehrsordnung (StVO) und des Samstagsfahrverbots gemäß der Ferienreiseverordnung. Die Allgemeinverfügung der Behörde für Inneres und Sport gilt bis einschließlich 31. August 2026. Aufgrund der zu erwartenden Verkehrsbeeinträchtigungen bittet die Polizei, soweit möglich, auf den schienengebundenen ÖPNV auszuweichen oder per Fahrrad beziehungsweise zu Fuß anzureisen. Alle anderen Verkehrsteilnehmenden werden gebeten, die betroffenen Bereiche weiträumig zu umfahren.

Mit der Barkasse von Harburg nach Hamburg

Einmal im Jahr per Schiff über die Elbe

■ (sl) Binnenhafen. Für Menschen, die in den 1920er- und 1930er-Jahren in Harburg groß geworden sind, war es ganz normal, vom Dampfschiffsweg aus mit dem Schiff über die Elbe zu den Landungsbrücken zu fahren. Am Sonntag, 13. September, wird diese alte Fährverbindung wiederbelebt. Gleich sechs Fahrten über die alte Nord-Süd-Verbindung bietet der Verein Museumshafen Harburg (MuHaHar) zum „Tag des offenen Denkmals 2026“ mit einer Barkasse an. Die Hamburger Altstadt und der Harburger Binnenhafen sind die Ausgangspunkte dieser rund 1,5-stündigen Erlebnisfahrt. „Diese Fahrten bieten die einmalige Möglichkeit, den Hamburger Hafen auch einmal südlich der normalen Rundfahrtsrouten zu erleben. Erst hier zeigt sich die ganze Vielfalt des Hamburger Hafens mit speziellen Umschlagsanlagen für Getreide, Kohle, Erze und vieles mehr. Aber es gibt entlang der Route noch viel mehr zu sehen: Brücken, Wehre, Schleusen und Werften. So manches davon steht unter Denkmalschutz und ist nur von

der Wasserseite sichtbar. Für eine fachkundige Erklärung an Bord ist natürlich auch gesorgt“, verspricht Erik Schröder vom Verein MuHaHar. Der Museumsverein bietet diese Touren nur einmal im Jahr an. Am Ponton von Barkassen-Bülow nahe des Nikolaiflotts starten die Touren Richtung Harburg um 9.30, 13 und 16.30 Uhr. In Harburg legt die Barkasse am Kanalplatz an. Von hier startet die Tour zum Nikolaifleet um 11.15, 14.45 und um 18.15 Uhr. Die Tour führt durch die Harburger Hafenschleuse, über die Süderelbe zur Rehe. Auf dem Programm stehen auch die Terminals Altenwerder (Container), Hansaport (Erz und Kohle) sowie die Getreideterminale. Allen Teilnehmern werden genaue Lagepläne zugesandt. Aber wer mitfahren möchte, sollte sich beeilen. Die Fahrten sind heiß begehrt. Reservierungen ausschließlich unter [www.muha-har.de/barkassenshuttle](http://www.muha-har.de/barkassenshuttle). Für Rückfragen ist der Verein unter der Telefonnummer 0170 249-0382 (Erik Schröder) oder per E-Mail [barkassenshuttle@muha-har.de](mailto:barkassenshuttle@muha-har.de) erreichbar.



Einmal im Jahr bietet der Verein Museumshafen Harburg e.V. Barkassentouren zwischen dem Harburger und dem Hamburger Hafen an Foto: ein

# Unterschlupf für Würmer, Krebse & Co.

# Holzbohlen schaffen Lebensraum

■ **(au) Hamburger Süden.** An vier Stellen im Hamburger Hafen bringt die Stiftung Lebensraum Elbe strukturierte Holzbohlen an Spundwänden an. Darauf sollen sich Kleinstlebewesen wie Würmer, Krebse und Fische ansiedeln. Spundwände sichern einen großen Teil von Hamburgs Hafenbecken und Kanälen. Sie bieten jedoch kaum Lebensraum für Pflanzen oder Tiere. Um die Spundwände zu beleben und ökologisch aufzuwerten, lässt die Stiftung Lebensraum Elbe besiedelbare Bohlen an ihnen befestigen. So sollen die Spundwände für Kleinstlebewesen attraktiv werden.

Im Lauenbrucher Hafen in Harburg, im Rüschrhafen in Fin-



An vier Stellen in Hamburg hat die Stiftung Lebensraum Elbe die besiedelbaren Bohlen angebracht Foto: Stiftung Lebensraum Elbe

kenwerder, im Hansahafen auf dem Kleinen Grasbrook und an der Norderelbe werden die Holzböhlen mit einer Stahlkonstruktion in Vertiefungen der Spundwände befestigt. Das Holz ist auch bei Niedrigwasser nahezu vollständig von Wasser bedeckt. Unterschiedlich große Bohrlöcher, Rillen und Kerben in den Böhlen bieten Würmern, Krebsen & Co. – dem sogenannten Makrozoobenthos – Unterschlupf. Wandernde Fische könnten die Böhlen als Rastplatz nutzen. „Im gezeitenbeeinflussten Hafenbereich erproben wir solche Spundwandquartiere zum ersten Mal“, sagt Projektleiterin Johanna Knüppel von der Stiftung Lebensraum Elbe.

Vergleichbare Konstruktionen waren Anfang der 2000er-Jahre an Wänden des Alsterkanals eingebaut worden. „Wir hoffen, dass wir im Hafen trotz besonderer Faktoren wie Tidenhub und Wassertrübung eine gute Besiedlung der Bohlen erzielen können“, so Johanna Knüppel weiter.

Das Pilotprojekt an den Hafenspundwänden lässt die Stiftung Lebensraum Elbe wissenschaftlich begleiten: Im Rahmen von Untersuchungen (Monitoring) wird die Besiedlung der Bohlen erfasst und ausgewertet.

Die Stiftung Lebensraum Elbe wurde am 11. Mai 2010 durch Beschluss der Hamburgischen Bürgerschaft gegründet. Die Arbeit der Stiftung ist legislatur- und parteiübergreifend.



Unterschiedlich große Bohrlöcher, Rillen und Kerben in den Bohlen bieten  
Würmern, Krebsen & Co. Unterschlupf Foto: Fabelzucker

# Endlich: Polizei schnappt mutmaßlichen Autozerkratzer

## 41-Jähriger in flagranti erwischt

■ **(au) Harburg/Wilhelmsburg.** Er wurde fotografiert und gefilmt, doch lange Zeit konnte man ihm nicht habhaft werden: Über Jahre hinweg hatte ein Unbekannter unzählige Autos beschädigt, insbesondere in den Stadtteilen Rönneburg, Wilstorf, Langenbek und Marmstorf. Offenbar kam der Mann jedes Mal in der Nacht zwischen Mitternacht und 3 Uhr morgens und zerkratzte mit einem scharfen Gegenstand Autos – und das seit März 2023. Im Mai 2025 fahndete die Polizei dann schließlich mit einem Video und Fotos nach dem Mann. Der Schaden belief sich damals bereits auf nahezu 130.000 Euro, insgesamt wurden wohl 15 Fahrzeuge beschädigt. Jetzt ist den ermittelnden Beamten ein Durchbruch gelungen, wie die Polizei mitteilte. In der Nacht von Freitag auf Samstag, 8. August, beobachteten Zivilfahnder in Wilhelmsburg einen zunächst un-



Mit diesem Foto suchte die Polizei im Mai 2025 den Mann, der 15 Autos zerkratzt haben soll Foto: ein

bekannten Mann mit einem Fahrrad, der an ein ziviles Polizeifahrzeug herantrat und ansetzte, um auch dieses Auto zu beschädigen. Der Mann floh zuerst, wurde aber kurze Zeit später in Harburg festgenommen. Dabei handelt es sich um einen 41-Jährigen. Bei sich hatte er das mutmaßliche Tatmittel, ein Multitool mit offensichtlichen Lackantragungen. Außerdem trug der Festgenommene die Kleidung, die die Ermittler bereits von den Videos her kannten.

Der 41-Jährige, von dem die Ermittler ausgehen, dass er für die Serie verantwortlich sein dürfte, wurde dem Polizeikommissariat 46 zugeführt und nach erkennungsdienstlicher Behandlung entlassen, da keine Haftgründe vorlagen. Die Ermittlungen des Landeskriminalamts, insbesondere die Prüfung, ob der Mann für weitere Taten in Betracht kommt, dauern an.

## Mann ohne Fahrschein – Haft

■ (sl) Harburg. Am 9. August nahm die Polizei gegen 7 Uhr am Harburger Bahnhof einen Mann in Empfang, der von Bremen nach Hamburg ohne Fahrschein gefahren war. Bei seiner Überprüfung stellten sie fest, dass der 21-Jährige per Haftbefehl gesucht wurde, da er gegen das Betäubungsmittelgesetz verstoßen und bisher eine Geldstrafe nicht gezahlt hatte.



# Auch HVV-Busse zu schnell unterwegs

## Großkontrolle der Polizei

■ **(au) Harburg.** Zu schnell unterwegs? – Wer am Donnerstag, 6. August, die Tachonadel über die zulässige Höchstgeschwindigkeit klettern ließ, musste damit rechnen, von der Polizei erwischt zu werden, denn: Von 6 Uhr morgens bis 22 Uhr abends führte die Hamburger Polizei im gesamten Hamburger Stadtgebiet mobile und stationäre Verkehrskontrollen mit dem Fokus auf Geschwindigkeitsmissachtungen durch.

Über 180 Polizisten der Verkehrsdirektionen, der Polizeikommissariate, der Landesbereitschaftspolizei sowie der Wasserschutzpolizei überprüften 465 Personen und 466 Fahrzeuge und leiteten zahlreiche Straf- und

Ordnungswidrigkeitenverfahren ein. So wurden beispielsweise im gesamten Zeitraum 4.028 x die Geschwindigkeit missachtet. Missachtungen der Geschwindigkeit. In die Auswertung zu den Geschwindigkeitsverstöße sind auch die Ergebnisse der mobilen und stationären Geschwindigkeitsüberwachungsanlagen in diesem Zeitraum inbegriffen. Im Zuge der Kontrolle wurden auch auf der Köhlbrandbrücke 16 Pkw-Fahrer nach Geschwindigkeitsverstößen angehalten und überprüft. Bei den mittels Lasertechnik durchgeführten Messungen lag der höchste Verstoß bei gemessenen 92 km/h anstatt der zulässigen 50 km/h. Insgesamt müssen 13 Fahrzeugführer

aufgrund ihrer Geschwindigkeitsmissachtungen mit einem Fahrverbot, Punkten im Fahreignungsregister und entsprechenden Bußgeldern rechnen.

PARKHAUS

5€

10€

15€

20€

NUR IM PARKHAUS  
BIS 29.8.2026

DAMEN | HERREN  
KINDER | SPORT  
YOUNG FASHION  
HEIMTEXTILIEN

FINAL

SALE

IM HAUS

BIS ZU

70%

AUF SOMMER-  
KOLLEKTIONEN

STACKMANN

Ernst Stackmann GmbH & Co. KG  
Lange Straße 39-45 | 21614 Buxtehude | [www.stackmann.de](http://www.stackmann.de)

## Bob ist online

### Website „Besonders ohne Barrieren“ geht an Start

■ (mk) Süderelbe/Harburg. „Durch Bjarne habe ich Empathie gelernt.“ Das sagt Tjelle, 16 Jahre alt. „Ich hatte nie Berührungängste“, erzählt Darwin, 17 Jahre alt. Und Philipp, 15 Jahre, findet: „Ich habe durch Kara Geduld gelernt.“ Die drei haben etwas gemeinsam: Sie machen mit beim Projekt „Bob – Besonders ohne Barrieren“. Die Website von jungen Leuten mit Geschwistern mit Behinderungen ist jetzt online gegangen. Insgesamt zehn Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene aus den Landkreisen Lüneburg und Harburg erzählen dort, wie das ist, wenn ein Geschwisterkind eine Behinderung hat. „Wir haben diese Internetseite gemacht, um anderen Kindern zu helfen, die auch Geschwister mit einer Behinderung haben“, schreibt das junge „Bob“-Team. Deswegen erzählen sie nicht nur aus ihrem Alltag, sondern geben auch Tipps: zum Beispiel, die Geschwister als normale Perso-

nen zu behandeln, wie Philipp erklärt: „Man soll sie nicht bemitleiden, sondern es respektieren, dass das ihr Leben ist und nicht bemitleidenswert.“

Die Idee für das Projekt stammt von Dagmar Pitters. Die Lüneburgerin bietet seit vielen Jahren Freizeitangebote und Reisen in den Ferien für Geschwister von Kindern mit Behinderungen an, für „Bob“ bekam sie tatkräftige Unterstützung von den Pädagoginnen Imke Hehn und Anna Pitters sowie der Journalistin Carolin George und dem Fotografen Mathias Mensch. George sprach mit den Jugendlichen und formte daraus Texte, Mensch porträtierte sie in Fotos und sorgte für Grafik und Layout.

„Ziel des Projekts ist, die Resilienz zu stärken“, erklärt die Diplom-Sozialpädagogin Dagmar Pitters. So entwickelten die jungen Leute gemeinsam mit dem „Bob“-Team Fragen, über die sie sprechen möchten – zum Bei-

spiel: Was habe ich gelernt? Was geht gar nicht? Was sind die Risiken und Nebenwirkungen? Welche Tipps habe ich für andere? Die jungen Leute dachten sich auch selbst den Namen für ihr Projekt aus und banden ihre Geschwisterkinder mit Behinderungen ein, zum Beispiel durch gemeinsame Fotoshootings und Treffen mit allen zusammen in den Räumen der Lebenshilfe Lüneburg-Harburg in Lüneburg. Das Geschwisterkindprojekt ist ein Angebot der Stiftung „Die Stifter ... für Menschen mit Handicap in der Region“ in Kooperation mit der Lebenshilfe Lüneburg-Harburg gGmbH sowie dem Verein Lebenshilfe Lüneburg-Harburg e.V. Die Website „Bob“ wurde finanziert von der Aktion Mensch. Die Gruppe ist mittlerweile auf 15 Kinder und Jugendliche angewachsen. Für eine Fortführung ist das Projekt auf Spenden respektive Förderungen angewiesen. Info unter [www.wir-sind-bob.de](http://www.wir-sind-bob.de)

## HSB zeichnet ehrenamtliches Engagement aus

### Wer wird Hamburger VereinsHHero?

■ (sl) Hamburg. Ohne ehrenamtliches Engagement würde in Sportvereinen vieles nicht möglich sein. Ob als Übungsleiter, als Schiedsrichter, als Kümmerer, die bei den Heimspielen den Kuchen backen oder als Mensch, der die Trikots wäscht – Ehrenamtliche sind der „Motor“, der Sportvereine antreibt und am Laufen hält. Ohne sie wäre der Vereinssport in Hamburg in seinen über 850 Vereinen und Verbänden unmöglich“, heißt es beim Hamburger Sportbund (HSB). Um diese Menschen zu ehren und einmal „Danke“ zu sagen, sucht der

HSB zusammen mit der Deutschen Vermögensberatung auch in diesem Jahr wieder 50 „VereinsHHeroes“. Im Rahmen einer Galaveranstaltung am 15. Oktober werden diese 50 Menschen geehrt.

Wer das sein wird, das entscheiden die Mitglieder. Wer kennt engagierte Menschen? Wer findet, dass jemand, der die Seele des Sportvereins ist und es verdient hat, als „VereinsHHero“ geehrt zu werden?

Noch bis Mitte August können Vorschläge eingereicht werden. „Du kannst dich selbst bewerben oder je-

mand anderen nominieren!“, heißt es in den Spielregeln. „Es wird Zeit, die Geschichten derjenigen zu teilen, die im Hintergrund Außergewöhnliches leisten. Was ins Bewerbungsschreiben oder ins Video gehört? Ganz einfach: Erzähl uns, was dich oder deine Kandidatin bzw. deinen Kandidaten so besonders macht. Die überzeugendsten Bewerbungen gewinnen!“ Neben dem Titel „VereinsHHero“ werden auch Reisen verlost.

Mehr Infos und das Anmeldeformular findet man im Internet unter [www.vereinshhero.com](http://www.vereinshhero.com).



Der Hamburger Sportbund sucht VereinsHHeroes

Foto: Screenshot

# Vogelschießen Heimfeld

21. BIS 23. AUGUST 2026

## Festfolge des Heimfelder Vogelschießens

Der offizielle Start des Heimfelder Vogelschießens ist – wie immer – **am Freitagabend**. Um 20.15 Uhr startet der große Ummarsch der Schützen am „KöPi“ in der Heimfelder Straße bis hin zur Friedrich-Ebert-Halle, wo der Große Zapfenstreich zu Ehren von Caro Kabuse stattfindet.

**Am Samstag, 22. August**, wird nach einem Frühstück von 9 bis 12 Uhr auf Konkurrenz- und Ehrenscheiben geschossen. Um 14 Uhr wird der Festplatz eröffnet. Alle Besucher sind herzlich eingeladen, bei Bratwurst, Schmalzgebäck, Zucker-

waren und kühlen Getränken die Atmosphäre zu erleben, und für Kids stehen das Karussell und der Spielwagen mit Entenangeln, Dosen- und Pfeilwerfen bereit. Von 15 bis 17 Uhr ist ein Kinderfest im Festzelt mit der Proklamation der neuen Kinderkönige vorgesehen. Von 15 bis 18 Uhr schießen die Schützen und Jungschützen auf ihren Königsvogel, und ab 20 Uhr gibt's eine Party im Festzelt mit DJ „Matrix“ unter dem Motto „Tradition trifft Jugend“. Hier wird dann auch die neue Jungschützenmajestät proklamiert. Der Eintritt kostet an der Abendkasse zehn Euro. Da-

rin enthalten sind fünf Euro Verzehr. **Der Sonntag** beginnt mit einem Festessen im Festzelt. Anschließend ermitteln die Schützen den neuen Heimfelder König. Ob die nächste Heimfelder Majestät wieder ein Mann oder eine Frau sein wird, wird sich zeigen. In Heimfeld schießen beide Geschlechter gleichberechtigt auf denselben Holzvogel. Um 20 Uhr ist die Proklamation der neuen Majestät auf dem Festplatz. Anschließend wird beim Festball im Festzelt wieder das Tanzbein geschwungen. An diesem Abend ist der Eintritt frei.

## Wer folgt auf Königin Caro, „Die Kinderfee“?

### Heimfelder Vogelschießen

■ (nk) Heimfeld. Ein aufregendes Königsjahr neigt sich für Heimfelds Schützenkönigin Caro Kabuse, „Die Kinderfee“, dem Ende entgegen. Am

sie sich glücklich an das vergangene Jahr. Schon Wochen vor dem Termin meldete der Vorstand „ausverkauft“, was ein Verdienst von Caro

liche Vereinsleben erkoren. Daher war der Wunsch, einmal „Hauptkönigin“ zu werden, nur folgerichtig. Im dritten Anlauf ist dies dann im vergangenen Jahr gelungen. „Es war unglaublich schön, aber auch herrlich anstrengend“, ist ihr Resümee. Dennoch kamen weder die sechs Kinder und sieben Enkelkinder in diesem Jahr zu kurz. „Ich kann sie aber alle nicht oft genug um mich herumhaben“, betont Caro immer wieder.



Die Königscrew: Enno Stöver, Nicole Lünsmann, Königin Caro Kabuse, Vera Lünsmann und Niels Kreller (v.l.)

kommenden Wochenende vom 21. bis 23. August wird auf dem Festplatz des Heimfelder Schützenvereins von 1890 e.V. am Waldschlößchen in der Heimfelder Straße 120 Vogelschießen gefeiert. Und am Sonntag wird der neue Schützenkönig oder auch die neue Schützenkönigin proklamiert werden. Caro Kabuse, deren Beiname „Die Kinderfee“ sich von ihrem Beruf als gelernte Erzieherin ableitet, ist seit 2014 im Heimfelder Schützenverein, hat keine Veranstaltung ausgelassen und alle befreundeten Vereine besucht.

„Jede Veranstaltung war ein Highlight, aber der eigene Königsball im Privathotel Lindtner hat natürlich nochmal herausgestochen“, erinnert

Kabuse und ihrer Königscrew war. Noch nie waren so viele Majestäten auf einem Heimfelder Ball anwesend. Auch aus Schleswig-Holstein und sogar dem fernen Burgen an der Mosel waren die gekrönten Schützenhäupter angereist, um Heimfelds Königin zu feiern. Da Caro Kabuse bereits seit über zehn Jahren das Kinderfest auf dem Vogelschießen leitet, war der Saal bunt und fröhlich mit beleuchteten Heliumballons geschmückt, und noch zum Lagerfeuer waren über 150 Gäste anwesend.

Die stets gute gelaunte und umtriebige Königin reist leidenschaftlich gern zusammen mit ihrem Mann und Prinzgemahl Jens. Doch darüber hinaus hat sie den Schützenverein zu ihrem Zentrum für das gesellschaft-

Caro, „Die Kinderfee“, freut sich jetzt auf den feierlichen Zapfenstreich vor der Ebert-Halle und auf „ihr“ Kinderfest am Samstag, bei dem sie auch dieses Jahr auf einen neuen Teilnehmerrekord mit deutlich über 100 Jungen und Mädchen hofft.

Auch für die Jungschützenkönigin Pia Klensang geht ihr Königsjahr zu Ende. Wer ihr Nachfolger oder ihre Nachfolgerin wird, das stellt sich am Samstag heraus.

Die spannende Frage, wer von den Heimfelder Schützinnen und Schützen in den Stand geht, um den Rumpf herunterzuholen und neue Heimfelder Majestät zu werden, entscheidet sich am Sonntag, 23. August.



Königin Caro Kabuse, „Die Kinderfee“, dankt am kommenden Wochenende ab

Fotos: Niels Kreller



Lars Geffke

Umbau - Neubau - Sanierung

Fliesenleger

[www.fliesen-geffke.de](http://www.fliesen-geffke.de) info@fliesen-geffke.de  
Telefon: 040-325 19 555 Fax: 040-325 19 935

**Autodienst Harburg**  
Kfz-Fachbetrieb

Ihre Werkstatt in Marmstorf!

Marmstorfer Weg 29 · 21077 Hamburg · Tel.: 040 / 696 470 46  
info@autodienst-harburg.de · [www.autodienst-harburg.de](http://www.autodienst-harburg.de)

**Gesund und Vital mit Blau-Weiss Buchholz**

Über 40 Sportbereiche Fitness • Aerobic • Klettern  
Tanzen • Gesundheitssport • Bouldern • Yoga • uvm.  
Alles mit professionell ausgebildeten Trainern!



NEU: TRX Schlingentraining  
Holzweg 6 • 21244 Buchholz • 04181 - 89 42 • [www.blau-weiss-buchholz.de](http://www.blau-weiss-buchholz.de)

Inh.: E.Kwiek

Sprechen Sie uns an **BEVOR**  
Sie Woanders Ihr  
Altgold verkaufen!  
Wir Prüfen **Kostenlos** Ihren  
Schmuck auf Echtheit!



# AUKTIONSHAUS FRISCH

Die Experten machen jetzt auch  
Haus Besuche bis zu 80km

**SOFORT BARGELD!**  
**MACHEN SIE IHR**  
**GOLD ZU GELD!**

**SOFORTIGE  
BARAUZAHLUNG**

Machen sie ihr Gold zu Geld  
Nutzen Sie die einmalige Chance und  
machen Sie Ihre **Schätzen zu BARGELD**

**27. bis 31. Juli**

**Lütt Enn 3 in 21149 Hamburg**

**WIR KAUFEN AN:  
WIR ZAHLEN BIS ZU**  
**149,00 €**  
**PRO GRAMM**  
Markenschmuck

**Die Experten sind 5 Tage vor Ort!**



**Hausbesuche bis zu  
80 km KOSTENLOS!**  
**Wir übernehmen  
Ihre Sprit- und  
Taxikosten!**

Altgold und kaputter Schmuck



Barren aller Art



Goldmünzen aller Art zu Sammlerpreisen



Zahngold auch mit Gebiss oder Zähne



Armbänder bevorzugt in breiter Form



**Ankauf von Uhren aller Art wir zahlen Höchstpreise**



Ankauf von Uhren diverser Marken auch defekte Uhren, besonders gefragt  
Rado, Omega, Rolex, Breitling, Cartier, IWC, A. Lange & Söhne, Audemars  
Piguet, Patek Philippe, Jaeger Le Coultre, Chanel, goldene Taschenuhren usw.

**Ankauf von Silber aller Art und in jeglicher Form**



- Silbermünzen, Tafelsilber & Besteck
- Silberschmuck & Barren
- Platin- und Palladiumschmuck, Münzen & Barren
- Silber 625 / 700 / 800 / 835 / 935 / 999
- Versilberte Besteck 90 / 100 / 120 / 800

## ANKAUF ALLER ART VON ANTIK UND MEHR **HÖCHSTPREISE!**

Die mit einen Sternchen markierten Artikel, werden nur in Verbindung mit Gold angekauft!

Alte Weine\*\*

Figuren\*\*

Porzellan\*\*

Taschen aller Art\*\*

Gemälde\*\*

Teppiche\*\*

Antik Möbel\*\*

Pfeifen\*\*

Schallplattenspieler\*\*

Piano / Flügel\*\*

Hummel\*\*

Stehe Uhr\*\*

Puppen\*\*

Antik Telefon\*\*

Kristal Gläser\*\*

Helme\*\*

Spirituosen\*\*

Humidor\*\*

Nähmaschine\*\*

Schreibmaschine\*\*

Bücher\*\*

**Wir zahlen bis zu 4.500,-€ für ihren Lederware\*\***

**Wir zahlen bis zu 15.500,-€ für ihren Pelz\*\***

**Lütt Enn 3 in 21149 Hamburg**

**Tel.: 0178 - 22 15 882**

**E-Mail: Auktionshaus-Frisch@web.de**

**https://auktionshaus-frisch.mozellosite.com**

Öffnungszeiten:

Mo. bis Fr.

10.30-17.30 Uhr

Inh.: E. Kwiek

**Kostenlose Beratung**

**Bis zu 100 Km**

**durch unser**

**geschultes Personal**

**bei Ihnen zu**

**Hause möglich!**



**Parken  
vor Ort**

5 Min. von der  
S-Bahn Station S5

**S5**

# Energieversorger feiert Jubiläum mit zweitägigem Bürgerfest

## 100 Jahre Stadtwerke Winsen (Luhe)

■ (mk) Winsen. Winsens Energieversorger feiert in diesem Jahr sein hundertjähriges Bestehen. Seit ihrer Gründung im Jahr 1926 haben sich die Stadtwerke Winsen (Luhe) vom Stromlieferanten mit sieben Mitarbeitenden zu einem modernen Rundum-Versorger mit heute 120 Beschäftigten entwickelt. Zur ursprünglichen Kernauf-



Wenn der quirliche Wissenschafts-Comedian Konrad Stöckel die Bühne betritt, lässt er es krachen. Mit seiner Erfolgsshow aus aberwitzigen Experimenten, physikalischen Phänomenen und verblüffenden Effekten gehen Lernen und Lachen Hand in Hand Foto: Jens Russmann

arbeitende, sondern auch unsere Kundinnen und Kunden großen Anteil. Wir möchten gern etwas an die Menschen vor Ort zurückgeben. Darum laden wir alle Winsenerinnen und Winsener anlässlich unseres hundertjährigen Bestehens zu einem zweitägigen Bürgerfest in das Naturbad ein."

Das Bürgerfest findet am Samstag, dem 22. August und Sonntag, dem 23. August statt. Der Eintritt in Winsens Naturbad ist an beiden Tagen frei. Zwischen Beach Club und Hauptbühne erwartet die Gäste ein abwechslungsreiches Programm für die ganze Familie. Am Samstag sorgt Wissenschafts-Comedian Konrad Stöckel tagsüber für Unterhaltung; am frühen Abend liefert die Band „Nite Club“ tanzbare Grooves. Den Ausklang machen Beachclub Vibes, präsentiert von DJ Julezz. Am Sonntag startet der Tag mit der beliebten Dizzy Disco für alles Kids, am Nachmittag gibt es einen Gast-auftritt des Stadtorchesters Winsen (Luhe). Auch die Kunststurngemeinschaft Lüneburger Heide (KTG) hat sich mit einer Choreografie eigens für diesen Tag angekündigt. Für Große und Kleine gibt es an beiden Tagen unter anderem Auftritte des Zaubersers Paolo, eine Hüpfburg und vieles mehr. Speisen und Getränke werden an mehreren Verkaufsständen angeboten. **Das vollständige Programm ist online verfügbar unter: [www.stw-winsen.de/fest](http://www.stw-winsen.de/fest).**



Der Name ist Programm: NITE CLUB sorgt für Clubatmosphäre – mit Funk & Soul, Hip-Hop, Danceclassics und Party-Hits. Wenn authentisch-souliger Gesang auf groovige Instrumentalisten trifft, gerät die Party in Bewegung Foto: Thomas Panzau

gabe, der Stromversorgung, kamen zunächst die Geschäftsfelder Wasser und Gas hinzu – inzwischen sind es zahlreiche mehr.

Die Stadtwerke treiben die regionale Energiewende maßgeblich voran: mit Ökostrom aus dem Windpark Scharmbeck und ihrem 2025 eröffneten Solarpark in der Grevelau – dem ersten Projekt mit Bürgerbeteiligung. Darüber hinaus bieten sie Photovoltaikanlagen und Ladelösungen an. Seit 2019 fördern die Stadtwerke die E-Mobilität vor Ort, unter anderem mit dem Carsharing-Modell „Winsen2Go“. Der jährlich stattfindende „Tag der E-Mobilität“ auf dem Stadtwerke-Gelände informiert über Elektromobilität, präsentiert eine breite Palette an E-Fahrzeugen und ermöglicht kosten-

lose Probefahrten. Auch beim Glasfaserausbau bringen die Stadtwerke Bürgerinnen und Bürger auf den neuesten Stand – mit Highspeed-Internet. Zudem betreibt der Energieversorger Winsens Straßenbeleuchtung, das Pendler-Parkhaus am Bahnhof, das Freizeitbad und das CO2-neutrale Naturbad. Zu allen Themen aus dem Stadtwerke-Kosmos berät und informiert der persönliche Kundenservice vor Ort. Das Unternehmen fühlt sich den Menschen verpflichtet, stärkt die Region und fördert lokale Projekte. „Die Stadtwerke sind seit hundert Jahren regionaler Energiedienstleister. Unser Portfolio zeigt, wie rasant sich das Unternehmen in dieser Zeit entwickelt hat“, sagt Geschäftsführer Hans-Georg Preuß. „An diesem Erfolg haben nicht nur zahlreiche Mit-



Das Stadtorchester Winsen (Luhe) gratuliert den Stadtwerken mit einer musikalischen Zeitreise vom Operettenmarsch bis zum Pop der Gegenwart. Die Musik der 40 Aktiven des Blasorchesters ist „handgemacht und mündlich überliefert“ Foto: Stadtorchester Winsen

100 Jahre Stadtwerke

# Jubiläumsfest

im Naturbad

**Eintritt frei!**

Diana Grosu • stock.adobe.com Design

**Badespaß • Musik • Show • Mitmach-Aktionen für die ganze Familie • Infos: [www.stw-winsen.de/fest](http://www.stw-winsen.de/fest)**

**22.08., 11–23 Uhr**  
**23.08., 11–19 Uhr**

DIE ENERGIE DER REGION

## Aufwertung von Spielplatz geplant

### Fläche am Bootshaus soll attraktiver werden

■ (mk) Harburg. Die fraktionslosen SPD-Abgeordneten Benizar Gündogdu, Mehmet Kizil, Markus Sass und Dennis Wacker hatten in der Bezirksversammlung die Zustimmung ihres Antrages erhalten, der die Aufwertung des Spielplatzes hinter dem Bootshaus an der Außenmühle (Gotthelfweg, Harburger Stadtpark) vorsah. Es sollte unter anderem geprüft werden, ob der bauliche Zustand und der Pflegezustand der vorhandenen Spielgeräte den heutigen Ansprüchen genüge, ob eine mögliche Erneuerung oder Ergänzung der Spielgeräte in absehbarer Zeit anstehe und ob die Verbesserung des Fallschutzes und der allgemeinen Sicherheit angestrebt wird. Das Bezirksamt Harburg machte mit seiner Stellungnahme Hoffnung auf eine baldige Verbesserung der Aufenthaltsqualität. Das Spielschiff am Gotthelfweg habe über viele Jahre hinweg einen wichtigen Beitrag zur Freizeitge-

## „Ich habe deutlich an Lebensqualität gewonnen“

RUF-Serie: „Was macht eigentlich ... Jörn Lohmann?“

■ (mk) Harburg/Süderelbe. Weiter geht es mit der neuen Neuer RUF-Serie „Was macht eigentlich ...?“ Im Mittelpunkt stehen Persönlichkeiten der Harburger Gesellschaft, die nach einer erfolgreichen Karriere ein unvermittelter Tiefschlag traf – von dem sie sich aber wieder erholten. Diesmal geht es um den Die Linke-Politiker Jörn Lohmann. Unter seiner Führung vollzog sich eine Stabilisierung der Die Linke-Fraktion in der Harburger Bezirksversammlung. Die Partei machte sich zur Fürsprecherin der sozial Benachteiligten. Mit dem Slogan „Harburg für alle – sozial und gerecht“ widmete sich Die Linke vor allem den Themen günstige Wohnungen, alternative Kunst und menschliche Unterbringung von Flüchtlingen. Nach den letzten Wahlen zur Bezirksversammlung Harburg 2024 zog Die Linke immerhin mit vier Abgeordneten ein. Es galt als sicher, dass SPD und Grüne mit der Linkspartei eine Koalition eingehen, die die Geschicke in Harburg lenkt. Das Auseinanderbrechen der SPD-Fraktion verhinderte dieses Unterfangen. Dass aber nicht nur bei den Genossen ideologisch wie persönlich nicht alles im Reinen war, zeigte sich der überraschten Öffentlichkeit am 13. April. In einer eher dünnen Pressemitteilung sagten sich Lohmanns bisherige Mitstreiter in der Die Linke-Fraktion, Simon Dhemija, Sylvie Szagarus und Eric Golbs, von ihm los und gaben die Gründung der „Fraktion Die Linke Harburg“ bekannt. Dass dieser „Putsch“ auch noch während des Dänemark-Urlaubs Lohmanns über die Bühne ging, wurde parteiübergreifend kritisiert. Lohmann, der laut eigener Aussage aus allen Wolken fiel, muss nun als politischer Einzelkämpfer in der Bezirksversammlung für seine Ziele kämpfen. Einfach ist das ohne finanzielle und personelle Unterstützung nicht. Aber Lohmann wäre nicht Lohmann, wenn er seine „rote Flinte“ ins Korn werfen würde. Auch vier Monate nach dem Zerfall der Fraktion habe sich seine Sichtweise zu den Vorgängen nicht verändert. Die vorhersehbaren Verwerfungen im Bezirksverband seien eingetreten. „Wir, das heißt ehemalige Zubenannte, ‚einfache‘ Parteimitglieder und ich, haben Parteiausschussverfahren gegen Dhemija, Szagarus und Golbs auf den Weg ge-



„Ob, wo und wie ich mich weiter politisch engagiere, entscheide ich nach Abschluss der Parteiausschlussverfahren gegen Dhemija, Szagarus und Golbs“, lässt sich Jörn Lohmann alle Optionen offen Foto: Die Linke

bracht. Die Verfahren, in denen wir ihnen parteischädigendes Verhalten und Verstöße gegen die Grundwerte der Partei Die Linke vorwerfen, seien mittlerweile eröffnet“, teilt der Fachwirt für Sozial- und Gesundheitswesen mit. Er gibt Einblicke in seine Gedankenwelt: „Nach wie vor unverständlich für mich ist das Verhalten vom Geschäftsführenden Landesvorstand und des Bezirksvorstandes. Sie haben die Intrige unterstützt, ohne vorher mit uns, den ehemaligen Zubenannten, Mitarbeitenden und mir das Gespräch gesucht zu haben, sie haben sich mit der zweifelhaften Sichtweise von Dhemija, Szagarus und Golbs gemein gemacht.“ Er setze seine ganze Hoffnung auf eine faire und angemessene Entscheidung seitens der Landesschiedskommission, wo das Verfahren anhängig sei, sagt Lohmann. Die alte Fraktion, so Lohmann weiter, hätte es sich zur Aufgabe gemacht, zusammen mit der Partei Bezirkspolitik für die Harburger niedrigschwellig in den Sozialraum zu integrieren. Mit Angeboten wie dem Queer-Café, einer Tauschbörse für Kleidung, Haushaltsgegenständen und Kinderspielsachen und der Sozialberatung haben viele Genossen kontinuierlichen Austausch mit den Bürgern aufgebaut und Vertrauen gewonnen. Für die Arbeit als Fraktion sei eben diese Verankerung im Bezirk unersetzbar, denn nur so könne man die Sorgen und Nöte der Harburger aufnehmen und

in der Bezirkspolitik für echte Verbesserungen sorgen.

Lohmann wirft dem Trio Dhemija, Szagarus und Golbs eine unverantwortliche Demontage der in Gang gebrachten Neugewinnung von Mitgliedern und Projekten vor: „Leider haben viele der zum Teil auch sehr jungen und neuen Genoss\*innen wegen der Intrige und des Umgangs der Partei hiermit ihr Engagement zurückgefahren oder sind sogar vollständig ausgetreten. Das Vertrauen in einen fairen und konstruktiven Umgang miteinander wurde durch den aus meiner Sicht undemokratischen Akt bei vielen zerstört. Es ist sehr bedauerlich zu sehen, dass deshalb auch Angebote wie das genannte Queer-Café, die Tauschbörse und die Sozialberatung jetzt nicht mehr stattfinden.“

Leider sei auch ein Herzensprojekt von ihm mit dem Zerfall der Fraktion weggebrochen. Vor dem Hintergrund, dass Die Linke sehr viele neue Mitglieder gewonnen hat und sich im Aufschwung befinde und er nicht wieder für die Bezirksversammlung kandidieren möchte, hätte er ein Projekt initiiert, das engagierte und an der Kommunalpolitik interessierte Genossen mit der Politik im Bezirk vertraut gemacht hätte. Lohmann: „Dadurch fühlte ein sehr kleiner Personenkreis augenscheinlich die eigene Position bedroht.“

Ihm persönlich gehe es sehr gut, der Fraktionsvorsitz sei mit viel Arbeit und Verantwortung verbunden. Durch den Wegfall habe er jetzt deutlich mehr Zeit für Familie, Freunde und Hobbys. „Ich habe deutlich an Lebensqualität gewonnen. Besonders direkt nach dem Zerfall der Fraktion waren die zahlreichen Solidaritätsbekundungen von Neu-, Altmitgliedern und Außenstehenden sehr aufbauend. Auch heute noch treffe er sich mit ehemaligen und auch noch im Bezirk aktiven Parteimitgliedern. „Ich stehe in ständigem Kontakt“, betont Lohmann. Und wie sieht seine politische Zukunft aus? „Ob, wo und wie ich mich weiter politisch engagiere, entscheide ich nach Abschluss der Parteiausschlussverfahren gegen Dhemija, Szagarus und Golbs“, lässt er sich alle Optionen offen. Nur eine Zusammenarbeit mit der neugegründeten Linken-Fraktion schließt Lohmann aus. „Dann könnte ich mich morgens nicht mehr im Spiegel ansehen.“

die Barrierefreiheit und die Spielmöglichkeiten für Kinder mit unterschiedlichen Bedürfnissen zu verbessern. Dazu zählen unter anderem ein befahrbarer unterer Schiffsbereich, verschiedene Spielelemente und eine optimierte Zugewegung, erläuterte das Bezirksamt. Im Zuge der Grundinstandsetzung würden auch verschiedene Fallschutzvarianten (z. B. befahrbare Holzhackschnitzel oder Sand mit Strandzugmatten) geprüft. Zudem wird über eine Umzäunung nachgedacht, u.a. um den Spielbereich vor Verschmutzung zu schützen, führte das Bezirksamt aus. Neben dem neuen Spielschiff seien zusätzliche kleine Spielmöglichkeiten außerhalb des Schiffs geplant, die thematisch an die Schifffahrt anknüpfen. Auch die Installation einer Kommunikationstafel (z. B. nach dem Vorbild des Autismusverlags Schweiz) zur Förderung der Inklusion wird geprüft, so das Bezirksamt. Es machte deutlich, dass die erforderlichen Mittel für die investive Maßnahme über das Erhaltungsmanagement Grün eingeworben würden. Mit der Umsetzung soll noch in diesem Jahr begonnen werden.



Die fraktionslosen SPD-Bezirksabgeordneten Benizar Gündogdu und Mehmet Kizil haben den Antrag mit eingebracht Foto: mk

# 7.575 Unterschriften für den Erhalt der Kita Elfenwiese

## Kita-Bündnis Elfenwiese übergibt Petition

■ (au) Harburg. Sie haben die Hoffnung noch nicht aufgegeben und kämpfen bis zum letzten Tag: Am vergangenen Donnerstagvormittag, 13. August, hat das Bündnis „Rettung Kita Elfenwiese“ die Petition „Kita Elfenwiese muss erhalten bleiben!“ an den Eingabendienst der Hamburgischen Bürgerschaft übergeben. 6.681 Menschen haben die Petition online unterstützt, weitere 894 auf handschriftlichen Listen. Damit wurden insgesamt 7.575 Unterschriften für den Erhalt der Kita Elfenwiese übergeben. Die geplante Aufgabe der Elfenwiese zum Ende des Monats betreffe weit mehr als einen einzelnen Kita-Standort, heißt es in einer Pressemitteilung des Bündnisses. „Über Jahrzehnte ist dort eine inklusive Struktur gewachsen, die insbesondere Kindern mit hohem heilpädagogischem, therapeutischem und pflegerischem Unterstützungsbedarf gerecht wird. Genau solche Strukturen dürfen aus Sicht des Bündnisses nicht Stück für Stück abgebaut werden“, so das Bündnis weiter. Ivonne Steinhorst, Mutter eines betroffenen Kindes und Mitglied des Kita-Bündnisses Elfenwiese, erklärt: „Unsere Kinder brauchen nicht irgendeinen Platz. Sie brauchen Orte, an denen ihre Bedürfnisse verstanden werden und an denen die notwendige



Die Petition des Kita-Bündnisses Elfenwiese haben weit mehr als 6.500 Menschen unterschrieben

gen Strukturen tatsächlich vorhanden sind. Die Elfenwiese ist so ein Ort. Dass 7.575 Menschen unsere Forderung unterstützen, zeigt, wie groß der Rückhalt für ihren Erhalt ist.“ Wie der Neue RUF bereits berichtete, soll die Kita Elfenwiese zum 1. September aufgegeben und die Betreuung auf andere Standorte verlagert werden. Die Übergabe der Petition ist für das Kita-Bündnis deshalb einer von vielen Schritten – und ausdrücklich nicht der letzte, gibt sich das Bündnis kämpferisch. „Wir werden uns weiter gegen den Abbau von Inklusion stellen. Kinder mit Behinderung und hohem Unterstützungsbedarf dürfen nicht diejenige sein, bei denen zuerst gespart

wird, Angebote zusammengelegt oder bewährte Einrichtungen aufgegeben werden. Inklusion bedeutet, die Voraussetzungen dafür zu schaffen, dass alle Kinder teilhaben können – und nicht, bestehende Strukturen abzubauen!“, so das Kita-Bündnis Elfenwiese. Mit der Petition richtet sich das Bündnis an die Bürgerschaft und den Senat: Die Aufgabe der Kita Elfenwiese muss noch einmal auf den Prüfstand. Die bestehenden inklusiven Strukturen müssen erhalten und eine tragfähige Perspektive für den Standort entwickelt werden. Die 7.575 Unterschriften sind dabei kein Schlusspunkt, sondern Rückenwind für die nächsten Schritte.

# Hamburgs Hafen bleibt technologischer Vorreiter

## Metin Hakverdi besichtigt CTA

■ (au) Altenwerder. Der SPD-Bundestagsabgeordnete Metin Hakverdi hat kürzlich das Container Terminal Altenwerder (CTA) der HHLA besucht. Laut einer Pressemitteilung des 57-Jährigen sei die Modernisierung und Digitalisierung der Schiffsabfertigung ein wichtiger Wettbewerbsfaktor in der Hafenwirtschaft. Hamburg verfüge über einen international bedeutsamen Hafen. Im weltweiten Wettbewerb der großen Häfen entscheide zunehmend die Frage, wie schnell, wie effizient und wie zuverlässig ein Schiff abgefertigt werden könne. Der Container Terminal Altenwerder (CTA) der HHLA sei auf diesem Feld schon früh ein Pionier gewesen. Metin Hakverdi machte sich am CTA ein Bild von der Modernisierung der Anlage. Vor Ort tauschte er sich mit Torben Seebold, Personalvorstand und Arbeitsdirektor der HHLA, Johannes Berg, Director Corporate Affairs der HHLA sowie Guido Pekrul, der als Technischer Leiter den Kran-

betrieb am Terminal verantwortet, aus. Als das Terminal 2002 eröffnet wurde, galt es als einer der modernsten und am höchsten automatisierten Containerterminals der Welt – mit fahrerlosen Transportfahrzeugen und einem hohen Grad an Automatisierung im gesamten Betrieb. An diese Vorreiterrolle wolle der Standort auch in Zukunft anknüpfen. Dabei komme es entscheidend auf verlässliche Rahmenbedingungen an. Der Bund unterstütze die Digitalisierung im Hamburger Hafen. Das Bundesministerium für Digitales und Verkehr fördere am CTA den Aufbau eines privaten 5G-Campusnetzes, das den Terminal zu einem digitalen Testfeld für die weitere Automatisierung mache. Hakverdi habe sich in Berlin dafür eingesetzt, dass der Hamburger Hafen bei solchen Zukunftsinvestitionen auskömmlich finanziert werde und die Modernisierung der Schiffsabfertigung mit Nachdruck vorangetrieben werden könne, heißt es weiter in der Mitteilung.

Sichtbarstes Zeichen dieses Wandels seien die ersten ferngesteuerten Containerbrücken Hamburgs, die inzwischen am CTA im Einsatz sind. Sie würden nicht mehr aus der Kanzel in luftiger Höhe, sondern aus einem modernen Leitstand im Bürogebäude bedient. Nach und nach sollen die bestehenden Brücken durch die neue, teilautomatisierte Technik ersetzt werden. Das mache die Arbeit für die Beschäftigten ergonomischer und sicherer und die Abfertigung der immer größeren Containerschiffe schneller. „Hamburg lebt von seinem Hafen. Wenn wir im internationalen Wettbewerb vorne bleiben wollen, müssen wir bei der Digitalisierung der Schiffsabfertigung Tempo machen. Der CTA zeigt, dass Hamburg das kann. Hier entstehen die ersten ferngesteuerten Containerbrücken der Stadt. Meine Aufgabe im Bund ist es, dafür zu sorgen, dass für solche Zukunftsinvestitionen verlässlich Mittel bereitstehen“, so Hakverdi.



Tauschten sich aus: (v.l.n.r.) Johannes Berg (Director Corporate Affairs, HHLA), Torben Seebold (Personalvorstand und Arbeitsdirektor, HHLA), Metin Hakverdi (MdB), Guido. Pekrul (Technischer Leiter Kranbetrieb, CTA)

Foto: ein

# Neue Heizungsförderung: Wärmepumpe lohnt sich weiterhin

## heimWatt lädt zu Infotagen nach Salzhausen ein

■ (mk) Salzhausen. Seit dem 21. Juli gelten neue Förderbedingungen für den Austausch alter Heizungen. Viele Hausbesitzer fragen sich seitdem, ob sich der Umstieg auf eine Wärmepumpe weiterhin lohnt. Die Antwort lautet: Ja. Auch mit den neuen Regelungen bleibt die Wärmepumpe eine wirtschaftliche und zukunftssichere Lösung für viele Bestandsgebäude. Wer wissen möchte, welche Förderung für das eigene Haus möglich ist und welche Technik am besten passt, kann sich bei den heimWatt-Infotagen in Salzhausen kostenlos und unverbindlich beraten lassen. Vor Ort informieren die Energieexperten über moderne Wärmepumpen, Photovoltaik und intelligentes Energiemanagement.

„Die neuen Förderregelungen sorgen zunächst für Verunsicherung. Tatsächlich gibt es aber weiterhin attraktive Zuschüsse – entscheidend ist eine individuelle Planung“, sagt Geschäftsführer Malte Twesten. Ein besonders interessanter Bestandteil der geplanten Förderpolitik ist ein zusätzlicher Bonus von bis zu 15 Prozent für Wärmepumpen aus heimischer Produktion. heimWatt installiert ausschließlich Wärmepumpen des deutschen Herstellers WOLF und ist damit bereits heute optimal auf die künftigen Förderbedingungen vorbereitet. Neben Informationen zu Fördermöglichkeiten erfahren Besucher auch, wie sich Wärmepumpe



Das heimWatt-Team rund um Geschäftsführer Malte Twesten erwartet viele Interessierte zu seinen Infotagen

Foto: heimWatt

und Photovoltaikanlage sinnvoll kombinieren lassen. Wer seinen selbst erzeugten Solarstrom für Heizung und Warmwasser nutzt, kann Energiekosten dauerhaft senken und sich unabhängiger von steigenden Energiepreisen machen. Während der Infotage können individuelle Fragen zum eigenen Gebäude beantwortet werden – ganz ohne Verkaufsdruck. „Unser Ziel ist, dass jeder Besucher mit einem klaren Bild nach Hause geht, welche Möglichkeiten das eigene Haus bietet“, so Twesten.

**Infotage bei heimWatt**  
Wann: 21.08. bis 23.08.  
Öffnungszeiten:  
• Freitag & Samstag: 10 bis 17 Uhr  
• Sonntag: 12 bis 17 Uhr  
Wo: heimWatt GmbH, Huskoppel 5, 21376 Salzhausen  
Telefon: 04172 9819550  
Die Teilnahme und die persönliche Beratung sind kostenfrei. Eingeladen sind alle Hausbesitzerinnen und Hausbesitzer aus Salzhausen, Lüneburg, Winsen und der gesamten Region, die sich unverbindlich über moderne Heiz- und Energielösungen informieren möchten.

## Mann randaliert am Bahnhof – Haft

■ (sl) Harburg. Am vergangenen Sonntag, 9. August, musste die Polizei gegen 23.50 Uhr einschreiten, nachdem ein Mann andere Reisende an Gleis 2 heftig beschimpfte und bedrängte. Bei der Überprüfung stellten die Beamten fest, dass es sich dabei um eine lautstarke Beziehungsstreitigkeit handelte. Außerdem wurde der Mann seit Ende 2025 von der Staatsanwaltschaft Lüneburg wegen Subventionsbetrugs gesucht. Der 39-Jährige hatte eine geforderte Geldstrafe in Höhe von 940 Euro nicht gezahlt und war bislang untergetaucht. Nun muss er eine Ersatzfreiheitsstrafe von 47 Tagen verbüßen.

## Spaß am Tischtennis Ü50

■ (au) Eißendorf. Zwei Stunden Spaß, Bewegung und Begegnung – das ist das Motto beim monatlichen Tischtennis-Treff für Anfänger und Fortgeschrittene Ü50 in Eißendorf. Nach oben gibt es keine Altersgrenze. An jedem ersten und dritten Dienstag im Monat von 16 bis 18 Uhr können Interessierte im „mit-tendr“ der Apostelkirche Harburg, Beerentalweg 35c, etwas für die Gesundheit tun und dabei spielerisch neue Leute kennenlernen. Das kostenlose Programm ist eine Kooperation der Apostelkirche Harburg mit dem Hamburger Tischtennisverband. Es stehen drei Tischtennisplatten zur Verfügung. Eigene Schläger können gerne mitgebracht werden, bei Bedarf sind aber auch Schläger für den Einstieg vorhanden. Der nächste Termin ist Dienstag, 18. August. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.



**Ihr Fahrradexperte seit 1920**



Luhdorfer Str. 21 - 23  
21423 Winsen (Luhe)  
Tel.: 04171 / 70 51 23  
Fax.: 04171 / 70 51 99



Käthe-Krüger-Str. 8  
21337 Lüneburg  
Tel.: 04131 / 85 30 30  
Fax.: 04131 / 85 30 26

- Die größte Auswahl an Marken-e-Bikes der Region
- Hol-Bringservice
- Zertifizierte Fachberater
- Maßgeschneiderte Leasing-Finanzierungsangebote
- Meisterwerkstatt
- Riesen Auswahl an Kinder- und Jugendrädern



ZERTIFIZIERTE QUALITÄTWERKSTATT

**Unsere Top Marken:**       
   

**www.bike-park-timm.shop**

**DER WEITESTE WEG LOHNT SICH!**



**GOLD & SILBER ANKAUF**  
JAN ULLRICH - JUWELIER

- GOLD • SILBER • SCHMUCK
- UHREN • DIAMANTEN
- FORMSILBER • BESTECKE
- MÜNZEN • MEDAILLEN
- ZINN • ZAHNGOLD
- DM-UMTAUSCH

**Verkauf von Gold zur Kapitalanlage**



**GOLD & SILBER ANKAUF**  
Hauptstraße 68 • 21266 Jesteburg  
MO - FR 10 - 13:00 Uhr und 14 - 18:00 Uhr  
SA geschlossen • T: +49 41 83 776 79 47  
www.goldullrich.de

**BARGELD SOFORT**



## Installation von Photovoltaik-Anlagen

Nur vom zulassungspflichtigen Handwerk

■ (akz-o). Bauherren, die sich mit dem Gedanken tragen, eine Photovoltaik-Anlage aufs Dach montieren zu lassen, sollten das aktuelle Urteil des Oberlandesgerichts Koblenz (2. Juni 2026 /Az. 9 U 1015/25) kennen. Dieses hat nämlich entschieden, dass die Planung, Installation, Inbetriebnahme und Wartung von Photovoltaikanlagen grundsätzlich Tätigkeiten zulassungspflichtiger Handwerke darstellen und daher eine Eintragung in die Handwerksrolle voraussetzen.

### Hintergrund des Gerichtsentscheids

Dem Verfahren lag die Klage gegen ein Unternehmen zugrunde, das Photovoltaikanlagen als Komplettleistung „aus einer Hand“ anbot, ohne in die Handwerksrolle für das Dachdecker- oder Elektrotechnikerhandwerk eingetragen zu sein. Das Gericht stellte klar, dass die Montage von PV-Anlagen auf Dächern regelmäßig wesentliche Tätigkeiten des Dachdeckerhandwerks umfasst, während die elektrischen Arbeiten dem Kernbereich des Elektrotechnikerhandwerks zuzurechnen sind. „Mit dieser Entscheidung bestätigt das OLG Koblenz die besondere fach-



Photovoltaikanlagen auf dem Dach: Nur vom zulassungspflichtigen Handwerk

Foto: Alessandro Terranova/stock.adobe.com/ZVDH/akz-o

liche Verantwortung und Kompetenz des Dachdeckerhandwerks bei der Planung und Ausführung von Photovoltaikanlagen auf Dächern. Gleichzeitig wird deutlich, dass die Installation von PV-Anlagen grundsätzlich keine handwerksfreie Tätigkeit darstellt, sondern die erforderliche Qualifikation und Zulassung voraussetzt. Dies ist beim Dachdeckerhandwerk – wie auch beim Zimmerer- und Klempnerhandwerk – und dem Elektrotechnikerhandwerk garantiert“, so Ulrich Marx, Hauptgeschäftsführer des Zentral-

verbands des Deutschen Dachdeckerhandwerks.

### Bedeutung des Urteils

Das Urteil ist von erheblicher Bedeutung: Es stärkt die Position qualifizierter Handwerksbetriebe, fördert den fairen Wettbewerb und unterstreicht die Bedeutung von Fachkunde, Sicherheit und Verbraucherschutz bei der Errichtung von Photovoltaikanlagen. Marx führt aus: „Auch wenn das Urteil noch nicht rechtskräftig ist, handelt es sich um eine weg-

weisende obergerichtliche Entscheidung, die die Auffassung des Dachdeckerhandwerks zur handwerksrechtlichen Einordnung von Photovoltaikarbeiten in wesentlichen Punkten bestätigt. Dank unserer engen Kooperation mit dem Elektrotechnikerhandwerk sichern wir die fachgerechte Umsetzung der PV-Strategie auf Deutschlands Dächern. Guter Rat an Bauherren: Dachdecker-Innungsbetriebe, die PV-Anlagen installieren, sind hier zu finden: <https://dachdecker.org/photovoltaik/>.

## Innenwände dauerhaft schön

Leicht zu reinigen

■ (spp-o). Wände werden im Alltag schnell verschmutzt – etwa durch Kinderhände, Getränke spritzer oder andere Gebrauchsspuren. Umso praktischer sind Oberflächen, die sich leicht reinigen lassen und ihre hochwertige Optik dauerhaft bewahren.

Desinfektionsmitteln beständig sowie frei von Lösemitteln und Weichmachern. Weitere Informationen gibt es unter [www.sto.de](http://www.sto.de). Neben der einfachen Reinigung bietet die Farbe vielfältige Gestaltungsmöglichkeiten. Sie ist in Weiß und zahlreichen Farbtönen erhältlich und sorgt trotz ihrer

Farbig und matt: Mit der breiten Farbpalette bietet Sto PuraClean außergewöhnliche Gestaltungsmöglichkeiten für charakterstarke Räume.

Foto: Sto SE & Co. KGaA/akz-o



guten Reinigungsfähigkeit für eine matte Oberfläche. Der Hersteller empfiehlt einen mindestens zweifachen Anstrich, um die volle Funktion zu gewährleisten. Besonders geeignet ist die Beschichtung für stark beanspruchte Bereiche wie Küchen oder Treppenhäuser, in denen Wände häufiger verschmutzen. Wer auf Fliesen verzichten möchte, erhält so eine pflegeleichte Alternative mit ansprechender Optik. Fachgerechte Beratung und Ausführung bieten qualifizierte Maler- und Stuckateurbetriebe.

Mit der Profi-Innenfarbe Sto Color PuraClean lassen sich viele Verschmutzungen einfach mit einem feuchten Tuch oder Schwamm entfernen. Die spezielle Oberfläche bleibt langfristig widerstandsfähig und trägt dazu bei, dass Renovierungen seltener erforderlich werden. Darüber hinaus ist die Innenfarbe gegenüber

tung für stark beanspruchte Bereiche wie Küchen oder Treppenhäuser, in denen Wände häufiger verschmutzen. Wer auf Fliesen verzichten möchte, erhält so eine pflegeleichte Alternative mit ansprechender Optik. Fachgerechte Beratung und Ausführung bieten qualifizierte Maler- und Stuckateurbetriebe.

# Sonderpreise gültig bis 31.08.2026

## 200 Stück zum Sonderpreis!



|         |         |         |         |         |
|---------|---------|---------|---------|---------|
| 530x300 | 4.999,- | 2.899,- | 530x350 | 3.000,- |
|         |         |         | 530x400 | 3.200,- |
|         |         |         | 605x300 | 3.099,- |
|         |         |         | 605x350 | 3.200,- |
|         |         |         | 605x400 | 3.499,- |

Bar Abholpreis (Montage möglich)

### Terrassenüberdachung ALU

Dach 8,8 mm VSG Sicherheitsglas



**Fachbetrieb für Holz- und Bautenschutz  
Erneuerung und Sanierung rund ums Eigenheim**



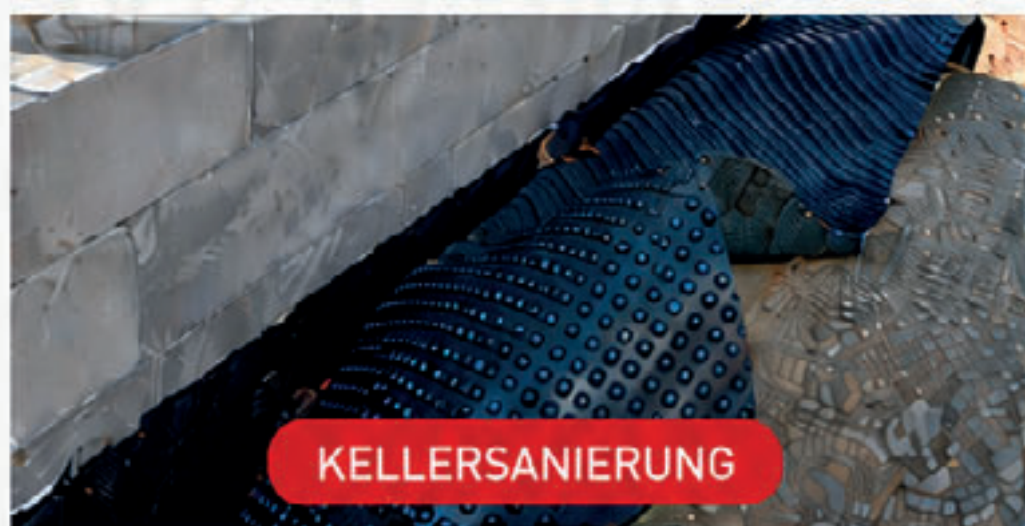
**Dachbeschichtung**



**Flachdachsanieierung**



**Dachreinigung**



**KELLERSANIERUNG**



**Kellerabdichtung**

## Unsere Dienstleistungen im Überblick

- Dachreparaturen jeglicher Art
- Flachdachsanieierung (Garagen und Carports)
- Schornsteinsanieierung
- Dachrinnenerneuerung
- Schieferarbeiten (Jeglicher Art)
- Einbau von Dachfenstern
- Dachreinigung
- Dachbeschichtung (in allen Farben)  
[Kunstschiefer, Naturschiefer, Blech,  
Betonziegel, Tonziegel oder Wellplatten]
- Fassadenarbeiten und -reinigung

- Kellerabdichtung
- Kellertrocknung und  
Mauerabdichtung  
(Innen und  
Wärmedämmung oder Wandabdichtung  
(Kellerwände)
- Ausschachtung und Isolierung von Außenmauern
- Beseitigung von Schimmelbildung und  
Salpeterausblühungen
- Jegliche Baggerarbeiten
- Drainage verlegung
- Altbausanierung

**Sommerrabatt**  
**20%**  
**AUF ALLE**  
**ARBEITEN**

**Jetzt kostenloses  
persönliches Angebot  
anfordern:**

**0171 / 510 28 83**



Fachbetrieb für Holz- und Bautenschutz  
Erneuerung und Sanierung rund ums Eigenheim

Bauunternehmen Voß  
Zeppelinstraße 12  
21337 Lüneburg

[www.bauunternehmen-voss.de](http://www.bauunternehmen-voss.de)

Inhaber:

Wilfried Voß

Mobil:

0171 / 510 28 83

Weitere Infos unter:  
[www.bauunternehmen-voss.de](http://www.bauunternehmen-voss.de)

Foto: Adobe Stock



# Wohnwelt Haus & Garten

Anzeige

Anzeige

**KELLER | FASSADE | BALKON**

- Kellersanierung innen und außen • Bohrlochinjektion
- Fassadensanierung • Fugensanierung
- Balkonsanierung • Bodenabdichtung • Sockelabdichtung

Bis zu 10 Jahre Garantie\*\*\*

**Termine frei**

**Feuchte Keller? Wir haben die Lösung!**

TEL. 040/18204997 | info@rs-bautenschutz.de

## Baum- und Gartenpflege mit Hand, Herz und fairen Preisen

Kein Baum ist zu hoch



Klettern ist die große Leidenschaft von Benjamin Dalhoff – mit Baumpflege hat er seine Leidenschaft zum Beruf gemacht Foto: Kalim Hasselblatt

## PlanPortal Projekt GmbH

Bauen mit Verantwortung und Weitblick

■ (mk) Hamburg. Die PlanPortal Projekt GmbH ist ein familiengeführtes Bauunternehmen, das Bauprojekte von der ersten Idee bis zur erfolgreichen Fertigstellung begleitet. Das Unternehmen verbindet praktische Erfahrung aus dem Bauhandwerk mit moderner Projektentwicklung, Planung und professioneller Bauleitung. Ein besonderer Schwerpunkt liegt auf der Sanierung und Modernisierung von Bestandsimmobilien, der Realisierung von Neubauprojekten sowie der ganzheitlichen Betreuung als Generalunternehmer. Dabei übernimmt PlanPortal auf Wunsch die komplette Koordination eines Bauvorhabens – von der Planung und Kalkulation über die Organisation der verschiedenen Gewerke bis hin zur schlüsselfertigen Übergabe.

### Alles aus einer Hand

Für Bauherren bedeutet dieses Konzept vor allem eines: einen zentralen Ansprechpartner für das gesamte Projekt. Kurze Entscheidungswege, transparente Abläufe und eine konsequente Qualitätskontrolle sollen dafür sorgen, dass Kosten, Termine und Ausführungsqualität während der gesamten Bauphase im Blick bleiben. Neben klassischen Bauleistungen beschäftigt sich die PlanPortal Projekt GmbH auch mit der Entwicklung und

Realisierung eigener Immobilienprojekte. Dadurch kennt das Unternehmen die Anforderungen eines Bauvorhabens nicht nur aus Sicht des ausführenden Unternehmens, sondern ebenso aus der Perspektive des Bauherrn und Projektentwicklers.

### Regional verwurzelt – unternehmerisch nach vorn gedacht

Hinter PlanPortal steht ein Familienunternehmen, das langfristig denkt und großen Wert auf persönliche Zusammenarbeit legt. Statt anonymer Projektabwicklung stehen direkte Kommunikation, Verlässlichkeit und lösungsorientiertes Handeln im Mittelpunkt. Das Ziel ist dabei nicht, einfach nur Gebäude zu errichten oder zu sanieren. Es geht darum, nachhaltige Werte zu schaffen, bestehende Immobilien weiterzuentwickeln und neuen Wohnraum mit Qualität und Verantwortung zu realisieren. PlanPortal Projekt GmbH – von der Idee über die Planung bis zur Umsetzung. Alles aus einer Hand. PlanPortal Projekt GmbH Veritaskai 8, 21079 Hamburg Mobil: +49 171 4830752 Tel: +49 40 808107170 E-Mail: Info@PlanPortal-Projekt.de Web: www.planportal-projekt.de



Die PlanPortal Projekt GmbH ist ein familiengeführtes Bauunternehmen, das Bauprojekte von der ersten Idee bis zur erfolgreichen Fertigstellung begleitet Foto: PlanPortal Projekt GmbH

**Erinnerungen, die bleiben**

Wir bewahren, was Ihnen am Herzen liegt.

# Löffelsend

POLSTERWERKSTÄTTEN

Am Hirschwechsel 5 | 21244 Buchholz | www.loeffelsend.de

## BAUMPFLEGE MIT HAND, HERZ UND FAIREN PREISEN

### IN HAMBURG UND UMGEBUNG

Ich bin Benjamin Dalhoff – jung, motiviert und Student an der TU Hamburg. Als ehemaliger Sportklettermeister habe ich meine Leidenschaft fürs Klettern zum Beruf gemacht und mich auf Baumpflege mit Seilklettertechnik spezialisiert. Persönliche Beratung, zuverlässige Arbeit und faire Preise stehen bei mir an erster Stelle.



der Verkehrssicherheit und Gefahrenbeurteilung  
✓ Seilklettertechnik – schonendes Arbeiten ohne schwere Maschinen  
✓ Gartenpflege – Hecken- und Strauchschnitt, Rasenpflege, Häckselarbeiten, Entsorgung von Schnittgut sowie Hochdruckreinigung von Terrassen, Wegen und Einfahrten

Ob große Baumfällung, regelmäßige Gartenpflege oder der schnelle Einsatz nach einem Sturm: Ich nehme mir Zeit für Ihre Wünsche und berate Sie gern unverbindlich. Rufen Sie mich an – ich freue mich auf Ihre Anfrage.

**Angebot:**  
Baumfällungen – sicher, kontrolliert und auch auf engem Raum  
✓ Baumpflege – Kroneneinkürzungen, Kronenpflege und Totholzentfernung  
✓ Baumkontrollen – Einschätzung

**Benjamin Dalhoff • Baumpflege & Fällung Dalhoff**  
Telefon: 0151 40 32 58 60  
Mail: benjamin.dalhoff@outlook.de

**MICHAEL KRÖGER FORST & GARTEN**

Fällkran mit 30 m Reichweite

- Einholung von Fällgenehmigungen
- Erstellung von Baumgutachten

- Baumfällungen/ Problembaumfällungen
- Bauplatzrodung
- Baumpflege nach ZTV
- Stubbenfräsen
- Erdarbeiten

Ponyhof 1  
21271 Hanstedt-Ollsen  
Tel: 04184 – 88 88 52  
info@kroeger-ollsen.de • www.kroeger-ollsen.de

ANZEIGENBERATUNG DER NEUE RUF: (040) 70 10 17-30

**PlanPortal Projekt GmbH**  
Bauunternehmen · Meisterbetrieb

**Bauausführungen**

- Neubau und Wohnungssanierungen
- Fassadenarbeiten WDVS
- Maurer- und Betonbauarbeiten
- Fliesenarbeiten
- Dachdeckerarbeiten
- Malerarbeiten

Veritaskai 8 21079 Hamburg ☎ +49 40 808107170  
www.planportal-projekt.de | Service@PlanPortal-Projekt.de

# Wohnwelt Haus & Garten

## Gartengestaltung mit Pflasterklinker

Dauerhaft schön, natürlich und individuell

■ (spp-o). Der Garten ist mehr als nur Grünfläche – er ist Wohnraum im Freien, Rückzugsort und Ausdruck persönlicher Lebensqualität. Entsprechend hoch sind die Ansprüche an Materialien, die nicht nur optisch überzeugen, sondern auch langfristig funktionieren. Für Wege, Terrassen oder Sitzplätze spielen hochwertige, langlebige und nachhaltige Beläge daher eine zentrale Rolle. Pflasterklinker werden aus natürlichem Ton ohne chemische Zusätze gebrannt und haben sich seit Jahrhunderten im Außenbereich bewährt. Sie verbinden eine zeitlose Optik mit robuster Alltagstauglichkeit und passen zu unterschiedlichsten Gartenstilen – vom naturnahen Familiengarten bis zur modernen Architektur. Auch stärker beanspruchte Flächen rund ums Haus wie Einfahrten, Stell- und Parkplätze lassen sich damit dauerhaft gestalten (www.pflasterklinker.de). Pflasterklinker bieten eine große gestalterische Bandbreite. Das Farbspektrum reicht von klassischen Rot-, Braun- und Orangetönen über lebendige Blau- und Gelbnuancen bis hin zu modernen Farben wie Anthrazit, Grau oder Sand. Unterschiedliche For-

mate – vom Rechteck bis zu eleganten Langformaten – sowie Verlegemuster wie Reihen-, Fischgrät- oder Blockverband erweitern die Möglichkeiten. Durch die Kombination von Farben, Formaten und Mustern lassen sich Außenflächen strukturieren und Funktionsbereiche wie Wege, Terrassen oder Sitzplätze klar voneinander abgrenzen. Es entsteht ein stimmiges Gesamtbild mit individueller Note. Pflasterklinker sind ein Naturprodukt aus Ton, der meist regional gewonnen wird. Nach dem Abbau werden Tongruben rekultiviert, moderne Produktionsverfahren senken den Energieeinsatz. Mit einer Lebensdauer von rund 150 Jahren zählen Pflasterklinker zu den besonders langlebigen Baustoffen im Außenbereich – und sind damit zugleich eine wirtschaftliche Lösung. Sie können wiederverwendet oder recycelt werden und leisten so einen wichtigen Beitrag zur Ressourcenschonung. Auch klimaangepasste Bauweisen gewinnen zunehmend an Bedeutung. Pflasterklinker können versickerungsfähig verlegt werden, sodass Niederschlagswasser über die Fugen oder spezielle Sickerklinker direkt in den Boden abgeleitet wird.



Mit Pflasterklinker lässt sich der Garten strukturieren und Funktionsbereiche abgrenzen.  
Foto: Arbeitsgemeinschaft Pflasterklinker e.V./Vandersanden/akz-o

## Perfekte Vermessung

Betreuung durch Mittelstädt & Trau



Mittelstädt & Trau setzen modernste technische Messsysteme ein  
Foto: Mittelstädt

■ (mk) Scheeßel. Gegründet 1975, bietet das Vermessungsbüro Mittelstädt & Trau als öffentlich bestellte Vermessungsingenieure aus Scheeßel eine umfangreiche Betreuung

für Bauherren. Darunter fallen amtliche Lagepläne und Bescheinigungen zum Bauantrag ebenso wie Gebäudeabsteckungen und amtliche Gebäudevermessungen.

## Duschkabinen ohne Bohren montieren

Klebtechnik Glue



Foto: Kermi Duschdesign GmbH/spp-o

■ (spp-o). Großformatige Fliesen verleihen modernen Bädern eine hochwertige Optik. Umso wichtiger ist es, sie bei der Montage einer Duschkabine nicht zu beschädigen. Neben der klassischen Verschraubung gibt es heute Klebesysteme, mit denen sich zahlreiche Duschlösungen sicher und unkompliziert an der Wand befestigen lassen – ganz ohne Bohrmaschine. Eine Klebemontage bietet mehrere Vorteile: Es entstehen weder Bohrstaub noch Lärm, und das Risiko, Fliesen oder Leitungen in der Wand zu beschädigen, entfällt. Leistungsstarke Klebstoffe sorgen dabei für eine sichere Befestigung der Duschkabine. Weitere Informationen gibt es unter [www.kermi-duschdesign.com/glueforte](http://www.kermi-duschdesign.com/glueforte).

Mit der Klebtechnik Glue forte bietet Kermi Duschdesign eine Lösung, die speziell für eine schnelle und ein-

fache Montage entwickelt wurde. Das System kombiniert einen Hochleistungs Klebstoff mit durchdachten Montagekomponenten und ermöglicht eine unkomplizierte Verarbeitung. Bei Bedarf kann die Verbindung zudem rückstandsfrei wieder gelöst werden, sodass die Fliesenoberfläche möglichst unversehrt bleibt. Ob Neubau oder Modernisierung – je nach baulicher Situation kann der Installateur entscheiden, ob Kleben oder Bohren die bessere Lösung ist. Moderne Klebesysteme verbinden eine sichere Montage mit einer fliesenschonenden Installation und bieten damit eine praktische Alternative zur klassischen Befestigung.

## Garten- und Landschaftsbau Dzaferi GmbH Ihr Gartenspezialist



- Planung und Umgestaltung
- Terrassen-, Wege- und Zaunbau
- Stein- und Pflasterarbeiten
- Baum- und Heckenschnitt
- Wetterdienst und vieles mehr...

10%  
RABATT

Tel.: 040 - 5354 5731  
Zürnkamp 23 • 21217 Seevetal  
[www.galabau-dzaferi-gmbh.de](http://www.galabau-dzaferi-gmbh.de)



Ihre kompetenten Partner in allen Fragen rund um das Grundstück, Vermessungen und Baulasten.

Mittelstädt & Trau  
Vareler Weg 24  
27383 Scheeßel  
T: 04263 936-0  
E: [office@mittelstaedt-trau.de](mailto:office@mittelstaedt-trau.de)  
[www.mittelstaedt-trau.de](http://www.mittelstaedt-trau.de)

## Wir verstehen unser Malerhandwerk...

- Tapezierarbeiten
- Fassadenbeschichtung
- Bodenbelagsarbeiten (Tapete, Kork, Vinyl)
- Wasserschadenbeseitigung



Seit über 25 Jahren für Sie da!



Tel.: 040 - 74 201 747  
Neu-Wulmstorf | [info@maler-ringel.de](mailto:info@maler-ringel.de)

## Genug Platz für Überflüssiges.



Container und Big Bags zur Entsorgung von Abfällen aus Haus, Garten oder Gewerbe.  
[heinz-husen.shop](http://heinz-husen.shop) | 04186 88 85 0



## Anzeigenberatung ☎ (040) 70 10 17-0

### GARTEN SUMMER SALE

OBI MACHT DEINEN SOMMER BUNT

ALLES FÜR DEINEN PERFEKTEN GARTEN.

|                                                                                                                                                      |                                                                                                                              |                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>499,99</b><br/>UVP 699,99<br/>Garten Lounge "Tamworth"<br/>Alu Anthrazit, 2 Sessel, 1 Sitzbank, 1 Tisch inkl. Auflagen<br/>Art-Nr. 6611412</p> | <p><b>12,99</b><br/>UVP 17,99<br/>WPC Terrassen Diele "Bi-Color"<br/>Braun-Grau, 300 x 14,5 x 2,1 cm<br/>Art-Nr. 8490864</p> | <p><b>599,99</b><br/>Gratis Garage<br/>Mähroboter "Ecofacs 0800 BF"<br/>800 m² inkl. Garage<br/>App Steuerung<br/>Art-Nr. 1047257</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                     |                                                                                               |                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <b>OBI Markt Hamburg-Neugraben</b><br>Cuxhavener Str. 366<br>Mo.-Sa.: 8-20 Uhr<br>Tel.: 040 7020700 | <b>OBI Markt Hamburg-Harburg</b><br>Großmoordamm 98<br>Mo.-Sa.: 8-20 Uhr<br>Tel.: 040 7661670 | <p>AUCH ONLINE BESTELLEN!<br/><a href="http://obi.de">obi.de</a></p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|

## Ihr Dachdecker-Fachbetrieb



- Dacheindeckung und Umdeckung
- Flachdachsanieierung
- Schornsteinverkleidung
- Reparaturen in kürzester Zeit
- Schieferarbeiten
- Dachreinigung
- Dachbeschichtung
- Dachrinnenreinigung
- Dachrinneninstallation

## FLACHDACHSANIERUNG zum Aktionspreis! - 15% Rabatt

Feuchtigkeit und Undichtigkeiten kommen oft schleichend, handeln Sie rechtzeitig! Wir bieten Ihnen aktuell Flachdachsanieierungen zu Sonderkonditionen an. Lassen Sie Ihr Dach frühzeitig prüfen und sanieren, bevor das Wasser den Weg nach innen findet.



- ✓ Kostenlose Flachdachkontrolle
- ✓ Fachgerechte Sanierung
- ✓ Nachhaltiger Schutz vor Witterungsschäden

## SCHORNSTEINVERKLEIDUNG zum Aktionspreis! - 15% Rabatt

Wind, Regen und Frost setzen Ihrem Schornstein dauerhaft zu, vermeiden Sie teure Folgeschäden! Wir bieten Ihnen aktuell professionelle Schornsteinkopfverkleidungen zu Sonderkonditionen an. Sorgen Sie rechtzeitig vor, bevor die Feuchtigkeit innen eindringt!



- ✓ Schutz vor Feuchtigkeit und Rissen
- ✓ Langlebige Materialien wie Schiefer oder Resoplan
- ✓ Optische Aufwertung Ihres Daches

Bei den Linden 10  
21449 Radbruch

04178 8182813  
0173 2003767

[info@rosenberg-dach.de](mailto:info@rosenberg-dach.de)  
[www.rosenberg-dach.de](http://www.rosenberg-dach.de)

## Hamburgs Verkehrspolitik braucht einen Realitätscheck

### FDP kritisiert Verkehrssteuerung

■ (mk) Harburg/Süderelbe. Die Bürgerschaft gibt mehr Geld für Verkehr aus, korrigiert aber gleichzeitig zentrale verkehrspolitische Ziele nach unten. Für die FDP-Fraktion Harburg ist das ein Warnsignal: Nicht die Höhe eines Etats entscheidet über gute Verkehrspolitik, sondern das Ergebnis für die Bürger. Der Haushaltsentwurf für 2027/2028 zeige die Diskrepanz deutlich. Der Etat der Verkehrsbehörde soll 2027 auf rund 1,042 Milliarden Euro steigen. Gleichzeitig würden bisherige Zielmarken zurückgenommen. Der Senat begründe den Haushalt mit hohen Investitionen, unter anderem in U4, U5 und den Busverkehr; allein für das Bus-Investitionsprogramm von

Hochbahn und VHH sind 255 Millionen Euro vorgesehen.

Beim Radverkehr war für 2027 und 2028 ursprünglich ein Ausbau beziehungsweise eine Erneuerung von jeweils 80 Kilometern vorgesehen. Nach den neuen Planungen liegt die Zielmarke nur noch bei 50 Kilometern jährlich. Auch die Prognose für das StadtRAD wurde von 2,4 Millionen auf zwei Millionen Ausleihen pro Jahr reduziert. Noch deutlicher wird die Entwicklung bei den Bussen. Über Jahre war die vollständige Umstellung der Flotte auf emissionsfreie Antriebe das erklärte Ziel. Inzwischen plant die Hochbahn sogar wieder die Beschaffung von bis zu 150 Bussen mit Verbrennungsmotor, die mit HVO100 betrieben

werden sollen. Der Senat spricht für Anfang der 2030er-Jahre nur noch von einem „hohen Anteil“ batterieelektrischer Busse und nennt ausdrücklich Ausnahmen. Dass Elektrifizierung grundsätzlich möglich ist, zeigen gleichzeitig erhebliche Investitionen: Allein in den Busbetriebshof Wandsbek flossen bislang rund 19 Millionen Euro; dort wurden 144 Ladepunkte errichtet, und zum 30. Juni 2026 waren 42 batterieelektrische Busse stationiert. Für die FDP-Fraktion liegt das Problem deshalb nicht darin, dass Hamburg zu wenig über Verkehrspolitik spricht. Das Problem ist die Diskrepanz zwischen Anspruch, Kosten und Ergebnis. Auch beim Straßenzustand werden die Zielmarken deutlich bescheiden. Gleichzeitig erleben die Menschen in Harburg ganz praktisch, was mangelnde Koordination bedeutet: Baustelle an Baustelle, Umleitung nach Umleitung, verlegte Bushaltestellen, verspätete Busse

und teilweise erhebliche zusätzliche Fahrtzeiten. FDP-Co-Fraktionsvorsitzender Dirk Kannengießer



Dirk Kannengießer: „Politik wird nicht dadurch erfolgreich, dass sie sich möglichst ehrgeizige Ziele aufschreibt. Sie wird erfolgreich, wenn sie diese erreicht“ Foto: mk

vergleicht: „Mit dem Auto durch Harburg zu fahren, gleicht inzwischen fast einem Marsch durch die Wüste. Man ist lange unterwegs und hat trotzdem das Gefühl, nicht voranzukommen. Das Entscheidende ist aber nicht der Ärger allein: Schlechte Planung kostet Zeit, Kraftstoff und am Ende Steuergeld.“ Besonders schwer vermittelbar sind Baustellen, die eingerichtet werden und anschließend über längere Zeit kaum sichtbaren Fortschritt zeigen. Ebenso wenig nachvollziehbar ist es, wenn Absperrungen nach Abschluss von Arbeiten länger als notwendig bestehen bleiben oder mehrere Maßnahmen so aufeinandertreffen, dass sinnvolle Ausweichstrecken fehlen. Das sei kein Plädoyer gegen Baustellen. Eine wachsende Stadt muss Straßen, Brücken, Leitungen, Radwege und den öffentlichen Nahverkehr modernisieren. Gerade deshalb brauche sie professionelles Baustellenmanagement. Kannengießer betont: „Wer eine Straße sperrt,

muss zuerst wissen, wohin der Verkehr ausweicht. Wer einen Bus umleitet, muss an Haltestellen und Anschlüsse denken. Und wer eine Milliarde Euro für Verkehrspolitik verantwortet, muss sich daran messen lassen, was auf der Straße tatsächlich funktioniert.“ Die FDP-Fraktion Harburg fordere deshalb eine verbindliche, übergreifende Koordination größerer Baumaßnahmen, transparente Zeitpläne und klare Verantwortlichkeiten. Bei erheblichen Verzögerungen oder offensichtlichen Fehlplanungen muss nachvollziehbar werden, warum sie entstanden sind, welche zusätzlichen Kosten sie verursacht haben und wie Wiederholungen verhindert werden. Dabei geht es nicht um eine Verkehrspolitik für das Auto gegen das Fahrrad oder für den Bus gegen den Individualverkehr. Liberale Verkehrspolitik lässt den Menschen die Wahl und sorgt dafür, dass die vorhandene Infrastruktur funktioniert.

## Kompetent: Fachleute in der Nachbarschaft

### Bau

**Keller | Mauer | Fassade**  
 • Sanierungsarbeiten • Putz- und Fugensanierung  
 • Spachtelarbeiten • Mauerwerksanierung  
 • Balkonsanierung • Trockenbau • Betoninstandsetzung  
**Feuchte Keller? Wir haben die Lösung!**  
 TEL. 040/18 20 49 97 | [www.rs-bautenschutz.de](http://www.rs-bautenschutz.de)

### Dachdecker

**Rosenberg**  
 Alles gut bedacht GbR

- Dacheindeckung und Umdeckung
- Dachreinigung & -beschichtung
- Schornsteinverkleidungen
- Reparaturen in kürzester Zeit
- Schieferarbeiten
- Flachdachsanieierung
- Dachrinnenreinigung
- Dachrinneninstallation

Ihr Dachdecker-Fachbetrieb für den gesamten Norden

Bei den Linden 10  
 21449 Radbruch  
 Tel.: 04178 / 81 82 811

Mobil 0173 - 621 61 88  
[info@dach-rosenberg.de](mailto:info@dach-rosenberg.de)  
[www.dach-rosenberg.de](http://www.dach-rosenberg.de)

### NOCH GANZ DICHT?

„Noch ganz dicht?“ Der freundliche Dachdecker in der Nachbarschaft hat noch Termine frei. Zertifiziert für Asbestarbeiten, Flachdach, Schornstein, Dachrinnen, Wärmedämmung und Reparaturen usw. ☎ 040/69089340 oder 0163/9832750. Jetzt mit Rentner-Rabatt, Anfahrt und Beratung kostenlos [www.nochganzdicht.de](http://www.nochganzdicht.de)

### G. Z. Bedachungsgesellschaft mbH

Bedachungen • Fassadenbau • Bauklempnerei  
 Speziell Flachdachbau und Abdichtungen  
**FACHBETRIEB FÜR FLACHDACHBAU**  
**TERRASSENABDICHTUNGEN**  
**GRÜNDÄCHER**  
 25 Jahre  
 1997 2022  
 Francoper Str. 60 Tel. 040 - 796 43 30  
 21147 Hamburg Funk 0172 - 95 64 954

**L&R**  
 040/ 33474970  
 0157/ 30131443  
[info@lr-bedachung.de](mailto:info@lr-bedachung.de)  
[www.lr-bedachung.de](http://www.lr-bedachung.de)  
**Dachdeckermeisterbetrieb**

- ✓ Freie Kapazitäten
- ✓ Kostenlose Beratung vor Ort

- Dachreinigung und Beschichtung
- Bedachungen aller Art
- Flachdachsanieierung • Schieferarbeiten
- Schornsteinsanieierung

Wir garantieren Ihnen alle Leistungen zu einem fairen Festpreis!

Lutz & Rosenberg GbR  
 Luruper Hauptstraße 258 • 22547 Hamburg

### Dachdecker

Termine frei!  
**Schlichting**  
 Bedachung u. Dachsanierung  
 Hamburg: 040/333 73 630  
 Seevetal: 04105/5902629  
 • Dachrinnen-Reinigung • Fassaden-Reinigung  
 Flachdachtechnik • Dachreinigung und Imprägnierung  
 • Dachbeschichtung • Schornsteinverkleidung

### Elektrotechnik

**Kaplun & Kluge**  
 Elektro-Installationen  
 ☎ 040 - 77 03 37

### Fenster

**Handwerker** aus Leidenschaft  
 • Fenster • Rollläden • Türen • Markisen  
 • Innenausbau • Garagentore  
 • Plissees • Terrassenbau (Holz & WPC)  
 ☎ 04181 - 99 79 561  
 Florian Kämpfer und Alexander Mietz GbR  
 Reindorfer Osterberg 93 • 21266 Jestedburg  
[info@mk-handwerk.de](mailto:info@mk-handwerk.de) • [mk-handwerk.de](http://mk-handwerk.de)

### Fliesenarbeiten

**Lars Geffke**  
 Umbau - Neubau - Sanierung  
**Fliesenleger**  
[www.fliesen-geffke.de](http://www.fliesen-geffke.de)  
[info@fliesen-geffke.de](mailto:info@fliesen-geffke.de)  
 Telefon: 040-325 19 555 Fax: 040-325 19 935

### Garten- und Landschaftsbau

**Gala Bau Goerke**  
 • Baumfällung, Kappung u. Schnitt mit Abtransport  
 • Saat- und Rollrasen • Vertikutieren  
 • Zäune setzen • Platten- u. Verbundsteinpflaster  
 • unverbindliche Beratung vor Ort  
 Tel. 04167/8 22 98 68 und 0152/53852949

**Garten- und Landschaftsbau PLANUNG & BAU & PFLEGE**  
**DZAFERI**  
 • Baum- und Heckenschnitt  
 • Gartenpflege  
 • Stein- und Pflasterarbeiten  
 • Terrassen- Wege- und Zaunbau  
 • Winterdienst und vieles mehr  
 Zümkamp 23 • 21217 Seevetal • Tel.: 040 - 5354 5731  
[www.galabau-dzaferi-gmbh.de](http://www.galabau-dzaferi-gmbh.de)

**Andreas Schmidke**  
 Garten- und Landschaftsbau  
 • Rollrasen verlegen  
 • Gartenpflege • Pflasterarbeiten  
 • Heckenschnitt • Zäune aufstellen  
**Büro: 04163/86 19 782**

### Gas- und Brennwerttechnik

Heizung • Sanitär • Klima • Solar **Notdienst 24 h**  
**LENGEMANN EGGERS** Tel. 76 61 38-0  
 Neuländer Kamp 2 a • 21079 HH-Harburg  
[www.lengemann-eggert.de](http://www.lengemann-eggert.de)

### Gas • Heizung • Sanitär

**a-p-e-l**  
 Gas- und Sanitärtechnik  
 Reparaturen und Neuanlagen  
 MODERNE BADGESTALTUNG • UMWELTFREUNDLICHE HEIZUNGSANLAGEN • SOLARANLAGEN  
 HORST APEL GMBH • CUXHAVENER STRASSE 210  
 TEL. 040/797 16 70 • FAX 040/797 16 797

**BURGER** Sanitärtechnik Bauklempnerei  
 • Sanitärtechnik • Heizungstechnik • Klempner  
 • TV-Kanaluntersuchung • Ingenieurbüro  
 Vogelhüttendeich 20 • 21107 Hamburg  
 Tel. 040/75 60 48-0 • [www.ernstburger.de](http://www.ernstburger.de)

**Lenuweit** Sanitär- und Heizungsinstallation  
 - Bäder - Gasheizung - Wasser - Spanndecken  
 - Planung - Reparatur - Sanierung - Kundendienst  
**Sandheide 30 • 21149 Hamburg**  
 Tel. (040) 70 10 24 85 • Fax 70 10 24 86

**LILIENTHAL** Haustechnik  
 Sanitär • Heizung • Erneuerbare Energien  
 Finkenwerder Norderdeich 114a • 21129 Hamburg  
[www.lilienthal-haustechnik.de](http://www.lilienthal-haustechnik.de)  
[info@lilienthal-haustechnik.de](mailto:info@lilienthal-haustechnik.de)  
**Telefon: 040/226 30 90 30**

**LÜHRS & co**  
 SANITÄR, BÄDER, HEIZUNG  
**Badausstellung**  
[www.luehrs-kleinbad.de](http://www.luehrs-kleinbad.de)  
 Beckedorfer Bogen 2 ■ 21218 Seevetal ■ Telefon: 040/773739

### Gas • Heizung • Sanitär

**RAGA** GmbH  
 Alle Arbeiten aus einer Hand  
 • Heizung  
 • Sanitär  
 • Fliesen  
 • Wasserschadenbeseitigung  
 • Bauausführung  
 • Innenausbau  
 • Kellerabdichtung  
 • Bodenbeläge und vieles mehr ...

Glüsinger Straße 96 • 21217 Seevetal  
 Tel. 040/768 14 10 • Mobil 0178/768 14 00  
[www.raga-gmbh.de](http://www.raga-gmbh.de)

**Anzeigenberatung**  
 ☎ (040) 70 10 17-0

### Glaserei

**REPARATUREN FÜR FENSTER UND ROLLÄDEN**  
**GLASEREI Toni Lompa**  
 Cuxhavener Straße 356 • 21149 Hamburg  
 E-Mail: [info@glaserei-lompa.de](mailto:info@glaserei-lompa.de) • Tel.: 040 7015814

### Hausgeräte-Kundendienst

**HUG Elektro**  
**HUG GmbH**  
 Lütt Enn 6 • 21149 Hamburg ☎ 70170 11

### Heizung • Heizungsbedarf

**ARNOLD RÜCKERT** HEIZUNGSTECHNIK & SANITÄR  
**NOTDIENST**  
 Heizungstechnik und Sanitär ☎ 040 75 11 570

### Immobilien

**Simon IMMOBILIEN**  
 040-611 93 602 oder 0171-498 18 49  
[www.angelika-simon.com](http://www.angelika-simon.com) • [a.simon@angelika-simon.com](mailto:a.simon@angelika-simon.com)

### Maler- und Tapezierarbeiten

**Bernd Geffke** Malereibetrieb  
 bernd.geffke@gmx.de  
 ☎ 0151 15 23 61 40 • [www.berndgeffke.com](http://www.berndgeffke.com)

**JÜRGEN HÖRMANN & SOHN GMBH**  
**Hurra, wir sind jetzt im 50. Jahr für Sie da!**  
 Nur ein Ruf durchs Telefon – und wie der Blitz, da ist er schon.  
 Sämtliche Malerarbeiten  
 Im Neugrabener Dorf 36 • Telefon 702 37 03 • [info@malerei-hoermann.de](mailto:info@malerei-hoermann.de)

**MALEREI LANGE**  
 • Maler- und Tapezierarbeiten  
 • Fassadenbeschichtung – Vollwärmeschutz  
 • Sämtliche Bodenbelagsarbeiten  
 Heideweg 38a • 21629 Neu Wulmstorf • Tel. 700 61 16

### Möbel

**MOBEL DREYER** Wir führen die Marke MUSTERRING  
 Einrichtungshaus Immer aktuelle Kollektionen  
 Am Geesttor 2 • 21614 Buxtehude • Tel.: 04161 5982-0

### Raumgestaltung

✓ Bodenbeläge: Vinyl, Parkett, Teppichboden  
 ✓ Insektenschutz ✓ Sonnenschutz  
 ✓ Gardinen und Dekoschals  
 beraten, messen, dekorieren, montieren, verlegen  
**NORDHAUSEN** Raumgestaltung  
 HH-Neugraben • Groot Enn 1-3 • Tel. 701 70 24  
[www.nordhausenraumgestaltung.de](http://www.nordhausenraumgestaltung.de)

# Lesung: Weiblichkeiten auf St. Pauli

## Klönschnack unterm Regenbogen

■ (au) Harburg. Im Rahmen der „Klönschnack unterm Regenbogen“-Reihe im DRK-Stadtteiltreff „Mittendrin“ im Harburger Ring 8-10 liest am Mittwoch, 19. August, ab 16 Uhr Didine van der Platenvlotbrug aus dem Buch „Weiblichkeiten auf St. Pauli“. Das Buch erzählt von 25 „mutigen Kämpfer\*innen, Künstler\*innen, Aktivist\*innen und Alltagsheldinnen“ im wilden und widerständigen St. Pauli. Bei dieser Lesung nimmt Didine van der Platenvlotbrug das Publikum mit auf eine Reise durch die femininen Facetten des Kiezes und berichtet zugleich von ihrer Arbeit am Queeren Leuchtturm St. Pauli – einem visionären Projekt für queeres Wohnen, Altern, Arbeiten, Kultur und Gemeinschaft mitten in Hamburg. Didine van der Platenvlotbrug ist

Autorin, Drag Queen, Kulturaktivistin und Mitbegründerin des Vereins Queerer Leuchtturm St. Pauli e.V. Seit



Didine van der Platenvlotbrug nimmt das Publikum mit auf eine Reise durch die femininen Facetten des Kiezes Foto: Saskia Allers

vielen Jahren engagiert sich Didine für Sichtbarkeit, Vielfalt und queere Empowerment-Projekte in Hamburg und darüber hinaus. Sie arbeitet zurzeit an einer Theaterproduktion für das Thalia Theater, gibt regelmäßig Führungen in der Kunsthalle und den Deichtorhallen. Mit Witz, Tiefgang und Charme verbindet sie Kultur, Geschichte und queere Lebensrealitäten zu inspirierenden Erzählmomenten. Der Eintritt ist frei. Anmeldung an jonas.luke@paritaet-hamburg.de oder unter 0176 43684652. Der „Klönschnack unterm Regenbogen“ ist ein monatlicher Treffpunkt für queere Senioren in Harburg. Er findet jeden dritten Mittwoch im Monat, jeweils von 16 bis 18 Uhr im DRK-Stadtteiltreff Mittendrin in Harburg statt.

# Stöbern, feilschen, kaufen!

## Anwohnerflohmarkt in Sinstorf

■ (au) Sinstorf. 2017 haben die Anwohner der Straßen Weiherheide, Kickbuschweg, Höpengrund und Meckelfelder Weg zum ersten Mal ihre Dachböden und Keller durchstöbert und dabei allerlei gefunden, was man verkaufen kann. Der anschließende Anwohnerflohmarkt hat allen sehr viel Spaß gemacht

und war so erfolgreich, dass sich daraus ein fester Termin entwickelt hat. Am Sonntag, 30. August, heißt es deswegen zwischen 9 und 14 Uhr wieder: Stöbern, feilschen, kaufen! Die Besucher dürfen sich auf allerlei gut Erhaltenes freuen: Bücher, Technik, Haushaltsartikel, Kinder- und Erwachsenenkleidung, Spielzeug

und vieles mehr (privater Verkauf – keine Händler, keine Neuware). Zur Stärkung gibt es Kaffee und Kuchen. Auch der gute Zweck kommt nicht zu kurz: Aus dem Verkauf von Kaffee und Kuchen wird ein Teil davon erneut an die Harburger Tafel gespendet. Im vergangenen Jahr sind 260 Euro zusammengekommen!



Auf dem Anwohnerflohmarkt in Sinstorf gibt es allerlei zu stöbern, die Organisatoren freuen sich auf viele Besucher Foto: ein

# Denkmalpreis für ehemaliges Toilettenhäuschen

## „Pavillon am See vorbildlich saniert“

■ (sl) Harburg. Zum achten Mal haben am vergangenen Mittwoch Vertreter des Museumsvereins Harburg einen Denkmalpreis vergeben. Ab sofort darf sich das ehemalige Toilettenhäuschen in der Buxtehuder Straße am Fuße des Schwarzenbergs mit der blau-weißen Plakette schmücken. Nach einer kompletten Sanierung des 1937 als „öffentliche Bedürfnisanstalt mit Trinkhalle“ konzipierten Pavillons ist vor einigen Wochen Rademane Elmessaoudi mit seinem Café „Sweet & Salt“ hier eingezogen. Rund 200.000 Euro hat das Harburger Bezirksamt für die Sanierung des Häuschens ausgegeben. Nachdem es viele Jahr leer stand, war es in einem bedauernswerten Zustand, als die Entscheidung für eine Wiederbelebung fiel. Monatelang wurden neue Wasseranschlüsse und Elektroleitungen gelegt, Wände herausgerissen und neu gezogen, das Dach neu gedeckt, neue Sanitäranlagen eingebaut, eine Dämmung und ein neuer Fußboden verlegt. Alle Arbeiten wurden in Absprache mit dem Denkmalschutzamt ausgeführt. Für den Vorstand des Harburger Museumsvereins ist diese Sanierung ein Paradebeispiel dafür, wie man ein altes Gebäude liebevoll wieder zu Leben erwecken kann. Alt, interessant, professionell saniert und mitten in Harburg – das sind die vier Kriterien, nach denen der Museumsverein den



Rainer-Maria Weiss, Rademane Elmessaoudi, Wolfgang Stein, Christian Carstensen, Jens Brauer, Ralf Müller und Rainer Thermann (v.l.) bei der Vergabe des Denkmalpreises an den Pavillon an der Buxtehuder Straße Foto: sl

Denkmalpreis vergibt. „Wir haben immer zwei bis drei Gebäude auf einer Liste“, erläutert Prof. Dr. Rainer-Maria Weiss, Chef des Archäologischen Museums Hamburg und Vorstandsmitglied des Vereins. „In diesem Jahr fiel die Entscheidung ganz leicht, weil die Mitarbeiter des Bezirksamts so vorbildliche Arbeit geleistet haben“, ergänzt Vorstandskollege Prof. Dr. Wolfgang Stein. Mit der jährlichen Vergabe des Denkmalpreises will der Museumsverein das Engagement für den Erhalt denkmalgeschützter Gebäude und historischer Bausubstanz in Harburg anerkennen. Harburg habe ein reiches baukulturelles Erbe,

heißt es in der Pressemitteilung. Mit Geld verbunden ist der Preis nicht. Stattdessen gibt es eine Plakette und eine Informationstafel. Entgegenommen hat den Preis Harburgs Bezirksamtsleiter Christian Carstensen, der erläuterte, die Sanierung sei ein Baustein zur Aufwertung des Schwarzenbergs. „Den Betreibern wünsche ich viel Erfolg und aus aktuellem Anlass auch einen starken Durchhaltewillen, um diesen schönen Ort weiter mit Leben zu füllen“, so Carstensen und spielte damit auf den erst vor einer Woche verübten Einbruch in das Café an.

# DER STELLENMARKT

Wir suchen dringend  
**Austräger/innen**  
für feste Touren im Harburger Raum

**Verdienen Sie sich das nötige Kleingeld für die Extras in Ihrem Leben!**  
Sie sind aktiv, mobil und flexibel? Geeignet für **alle**, die samstags Zeit haben, unsere Zeitung zu verteilen.  
Das Mindestalter ist 13 Jahre.  
Bitte melden unter: **(040) 70 10 17 26**, oder per E-Mail: **vertrieb@neuerruf.de**.



**Bobeck Medienmanagement GmbH**  
Cuxhavener Straße 265 b | 21149 Hamburg



**WIR SUCHEN:**  
**-VERKAUFSKRAFT**  
**IN TEILZEIT (5 TAGE)**  
**MO.-FR. 10-16 UHR**  
**M/W/D**

**Bewerbungen schriftlich an:**  
**Landschaftsgärtner**  
**Vasile Nestor**  
**Winsener Str. 130**  
**www.vasili-macht-das.de**  
**Tel. 01522 77 53 616**

Wir suchen Dich!



**IMMOBILIENFACHWIRT (M/W/D)**  
**IMMOBILIENKAUFMANN (M/W/D)**

Wir bieten Dir einen **Arbeitsplatz mit Zukunft, echten Benefits** mit Mehrwert und einem **wertschätzenden Miteinander**. Wir freuen uns auf Deine Kurzbewerbung:

**HBI Wohnungsverwaltung GmbH**  
Schwansburg 8 · 21614 Buxtehude  
Tel.: 04161 86679-40 · E-Mail: **karriere@hbi-wohnen.de**



**WIR SUCHEN DICH!**



**2x Team-Assistent\*in**  
für die Anzeigenabteilung (m/w/d) in Teil- und/oder Vollzeit

Du unterstützt unsere Senior-Verkaufsberater und den Verlagsleiter bei sämtlichen anfallenden Arbeiten. Idealerweise hast du bereits praktische Erfahrungen im direkten Umgang mit Kunden gemacht. Ansonsten arbeiten wir dich natürlich sehr gerne in die Materie ein.

- Dein Profil:**
- ✓ Einsatzfreude
  - ✓ Teamfähigkeit
  - ✓ Freude am Umgang mit Menschen setzen wir voraus.

- Wir bieten:**
- ✓ einen interessanten Aufgabenbereich
  - ✓ flexible Arbeitszeiten
  - ✓ kurze Entscheidungswege ohne große Hierarchien.
  - ✓ Die Perspektive ist Junior-Verkaufsberater mit eigenem Kundenstamm und Zuständigkeitsgebiet.

Bitte sende deine aussagekräftige Bewerbung an:  
**Bobbeck Medienmanagement GmbH**  
**Verlagsleitung, Cuxhavener Straße 265 b, 21149 Hamburg**  
oder per E-Mail an **personal@neuerruf.de**



**Anzeigenschluss**  
**Donnerstag 17.00 Uhr**



Frühstück mit Dirk Kienscherf  
Loss und Schumacher laden ein

■ (au) Harburg . Zu einem Abgeordnetenfrühstück kommt Dirk Kienscherf, Vorsitzender der SPD-Bürger-schaftsfraktion, am 28. August, auf seiner Sommertour nach Harburg. Auf der Sommertour dreht sich alles um die Themen, die die Menschen in den Stadtteilen bewegen: bezahl-bares Wohnen, durchdachter Klima-schutz, Stadtteil-Infrastruktur und Verkehr. Kienscherf kommt auf Ein-ladung der Harburger SPD-Bürger-schaftsabgeordneten aus Harburg, Sören Schumacher und Claudia Loss. „Ich freue mich, dass Dirk Kienscherf nach Harburg kommen wird, um unseren Stadtteil noch besser ken-nenzulernen und sich mit den Har-burgerinnen und Harburgern aus-

zutauschen. Bei einer Tasse Kaffee kommt man einfach besser ins Ge-spräch, als im Sitzungssaal – und genau darum geht es“, sagt Sören Schu-macher. Bei belegten Brötchen wird Kienscherf berichten, was gerade in Hamburg wichtig ist und welche Themen die Hamburger Politik be-schäftigen. Anschließend bleibt ge-nügend Zeit für Fragen und Aus-tausch mit den Harburgern zu den aktuellen Themen und Projekten, die Harburg bewegen. Das Abgeordne-tenfrühstück beginnt am 28. August um 9.30 Uhr und findet im SPD-Büro in der Julius-Ludowieg-Straße 9 statt. Die Teilnahme ist kostenfrei. Um An-meldung per E-Mail an info@soeren-schumacher.de wird gebeten.

Jetzt bewerben für Hanse-Umwelpreis 2026  
Engagierte Umweltschützer gesucht

■ (sl) Hamburg. Der NABU Hamburg und die Globetrotter-Stiftung suchen wieder engagierte Umweltschützer und ihre preisverdächtigen Projekte für den Hanse-Umwelpreis 2026. Der Hanse-Umwelpreis richtet sich an Schulen, Einzelpersonen, Initiativen und Vereine. Teilnehmen können alle, die in Hamburg oder im direkten Umland der Hansestadt ein Projekt im Naturschutz und/oder im Klima-schutz bereits begonnen oder been-det haben. Der Preis ist mit insgesamt 6.000 Euro dotiert, bereitgestellt von der Globetrotter-Stiftung. „Der Hanse-Umwelpreis wird schon seit über 30 Jahren vergeben. Trotz-dem ist der Wettbewerb nach wie vor



Der NABU sucht zusammen mit der Globetrotter-Stiftung engagierte Umweltschützer für den Hanse-Umwelpreis  
Foto: NABU / Sebastian Hennigs

sehr spannend, denn es gibt immer wieder neue, gute Ideen für den Na-tur- und Klimaschutz. Das Besondere ist, dass beim Hanse-Umwelpreis auch kleine Projekte und private Initi-ativen sehr geschätzt werden und die Chance auf einen Gewinn haben“, sagt Tobias Hinsch, Geschäftsführer des NABU Hamburg. Bewerbungen, gerne auch ergänzt mit kurzen Smartphone-Videos, können bis zum 30. Septem-ber unter [www.NABU-Hamburg.de/hanseumweltpreis](http://www.NABU-Hamburg.de/hanseumweltpreis) eingereicht wer-den. Außerdem freut sich die Jury über Videos und ergänzende Bilder, die als Anhang bis 40 MB per E-Mail an [hanseumweltpreis@NABU-Hamburg.de](mailto:hanseumweltpreis@NABU-Hamburg.de) mitgeschickt werden können.

FAMILIENANZEIGEN

Wir sind traurig, dass du gegangen bist, aber dankbar für die gemeinsame Zeit.

**Joachim Jorkisch**  
\* 13. Oktober 1939 † 28. Juli 2026

Als Ehemann, Vater, Opa und Uropa wirst du uns sehr fehlen.

**Deine Renate  
Marcel  
und Familie**

Die Trauerfeier und Urnenbeisetzung finden im engsten Familienkreis statt.

*Bewusstsein eines erfüllten Lebens  
und die Erinnerung an viele gute Stunden  
sind das größte Glück auf Erden.*  
(Cicero)

Wir verabschieden uns von meiner lieben Mutter,  
unserer Schwiegermutter und Oma

**Margret Heine**  
geb. Kaminski  
\* 02. September 1938 † 24. Juli 2026

Wir sind dankbar, dass wir Dich hatten  
und tragen Dich in unseren Herzen.

**Torsten und Jasmin  
Julian**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am  
24.08.2026, um 11 Uhr in der Kapelle des Langenbeker Friedhofs,  
Langenbeker Friedhofsweg, 21079 Hamburg, statt.

Davon mal ganz abgesehen,  
sag ich jetzt auf Wiedersehen.  
(Zitat von Ulla)

**Ursula Steingrobe**  
\* 5.6.1935 † 3.8.2026

Inga, Lisa, Simon  
Frauke, Marlitt, Jannis

Die Trauerfeier findet im kleinen Kreis statt.

Bestattungen H.-J. Lüdgers

*Das Erste, das der Mensch im Leben vorfindet,  
das Letzte, wonach er die Hand ausstreckt,  
das Kostbarste, was er im Leben besitzt,  
ist die Familie.*

Ein erfülltes Leben, geprägt von Liebe und Fürsorge für  
die Familie, ist zu Ende gegangen.

**Hildegard Wiegers**  
geb. Behrendt  
\* 17.12.1935 † 09.08.2026

Traurig, aber mit vielen schönen Erinnerungen,  
nehmen wir in Liebe und Dankbarkeit Abschied  
von unserer lieben Mutter, Oma und Uroma

Axel und Angelika  
Holger  
Martina und Matthias  
sowie Enkel und Urenkel

Christian und Jessica mit Finn, Merle und Isabell  
Tobias und Anky mit Dominik, Moritz und Lia  
Philip und Franzi mit Elias und Joshua  
Julian und Annika

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet statt am  
Montag, dem 24. August 2026, um 13.30 Uhr  
in der Friedhofskapelle Neu Wulmstorf.

Anstatt Kränze oder Blumen bitten wir um eine Spende für das  
Kinderhospiz Sternenbrücke in Hamburg  
IBAN: DE 69 2005 0550 1001 3007 87 (HASPÄ)  
Verwendungszweck: Trauerfall Hildegard Wiegers

Bestattungen H.-J. Lüdgers

*Einschlafen dürfen, wenn man müde ist und seine  
Last nicht mehr tragen kann - ist eine Gnade.*

Du warst ein Teil unseres Lebens,  
nun bist Du ein Teil unserer Erinnerung.

**Karl-Ernst Mittendorf**  
\*15. März 1932 † 26. Juni 2026

*Regina Mittendorf  
Sabine Clasen und Michael Bremer  
Robin Clasen und Theresa Hofacker  
Merlin und Julia Patelay*

Der Trauergottesdienst mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Dienstag, den 25. August 2026 um 12.00 Uhr in der  
Kreuzkirche zu Wilhelmsburg-Kirchdorf, Kirchdorfer Straße 170,  
21109 Hamburg statt.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen bitten wir um eine Spen-de  
zu Gunsten des Wilhelmsburger Windmühlenvereins e.V.,  
IBAN DE67 2005 0550 1263 1215 74, Hamburger Sparkasse,  
Stichwort: Kalle Mittendorf.

Tag und Nacht Круглосуточно

**Wir stehen Ihnen  
liebevoll zur Seite.**

В это скорбное время  
мы рядом с Вами.

**ALSCHER**  
Bestattungen GmbH  
Ритуальные услуги

Cuxhavener Str. 307  
21149 Hamburg  
info@alscher-bestattungen.de  
www.alscher-bestattungen.de

040/70 20 00 43

**GRABMALE seit 1860**

Ihr Spezialist für Natursteinarbeiten –  
Grabmale – Marmor und Granit

*John Köster*

Hasselwerder Straße 154 · 21129 Hamburg-Neuenfelde  
Telefon: 040 7459304 · info@john-koester.de · www.john-koester.de  
Ausstellung: Falkenbergsweg 142 · 21149 Hamburg · Telefon: 040 7019570

**GRABMAL HELDT SONDERVERKAUF**

Finkenwerder Landscheideweg 108, 21129 Hamburg  
Telefon 040-701 71 71 [www.steingünstig.de](http://www.steingünstig.de)

Dienstag und Donnerstag 9.30-16.30 Uhr

**Waldesruh.**

Baum statt Grab.  
Für Naturfreunde:  
Bestattung im RUHEFORST®.

**ALBERS**  
BESTATTUNGEN

HH-Harburg  
Knoopstr. 36  
(040) 77 35 62

*Ob Glück  
oder Leid...*

...Sie möchten andere darüber informieren?  
Dafür eignen sich ganz besonders die preisgünstigen

**Familienanzeigen  
in „Der Neue RUF“.**

Wir erwarten gern Ihren Anruf oder Ihren Besuch.

*Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.  
Erzählt lieber von mir und traut euch ruhig zu lachen.  
Lasst mir einen Platz zwischen euch, so wie ich ihn im Leben hatte.*

**Ralf Walgenbach**  
\* 08. Februar 1963 † 31. Juli 2026

In unseren Herzen wirst Du weiterleben.  
Deine Eltern Marianne und Karl-Heinz  
Astrid und Thomas Faust  
mit Sascha und Familie  
Ulrike Overhoff  
mit Vera, Lena, Eva und Nina

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, den 20.08.2026,  
um 14 Uhr in der Kapelle auf dem Sinstorfer Friedhof statt.  
Die Urnenbeisetzung wird zu einem späteren Zeitpunkt  
im engsten Familienkreis stattfinden.

Von Blumen und Kränzen bitten wir abzu sehen.

Kondolenzanschrift: Familie Walgenbach, c/o Albers Bestattungen,  
Knoopstraße 36, 21073 Hamburg

Was kann ich tun, um  
meine Familie später  
zu entlasten?

Auf unserer  
Internetseite  
finden Sie Hilfe.

**FRITZ LEHMANN**  
BEERDIGUNGsinstitut

040 - 77 35 36 [www.fritz-lehmann.de](http://www.fritz-lehmann.de)  
Lüneburger Tor 3 • Krieterstraße 22 • Hamburg  
Geschäftsführung: Christina Knüppel

# Verkehrseinschränkungen durch den Rosengartenlauf

Laufevent am 23. August mit Start und Ziel am Wildpark Schwarze Berge

■ (mk) Süderelbe/Landkreis. Am 23. August 2026 findet zum siebten Mal der Rosengartenlauf mit seinen insgesamt 13 Lauf- und Walkingwettbewerben statt. Das „Laufevent für die ganze Familie durch Wald und Heide“, wie die Hausbruch-Neugrabener Turnerschaft (HNT) ihren Rosengartenlauf auch nennt, findet tatsächlich fast ausschließlich auf den Wald- und Wanderwegen des Regionalparks Rosengarten statt. Komplett vermeiden lässt sich die Nutzung von Straßen aber nicht. Daher kommt es in den Gemeinden Rosengarten und Neu Wulmstorf am 23. August zeitweise zu einigen Verkehrsbeeinträchtigungen. Da sich der Streckenverlauf im Vergleich zum Vorjahr nicht verändert hat, sind die notwendigen Sperrungen identisch mit denen aus 2025. Zu den stärksten Beeinträchtigungen kommt es in Alvesen, wo mit Steinkuhle, einem Teil des Heinrich-Wendt-Wegs, Rüderstieg und dem Alvesener Heuweg gleich mehrere Straßen von 8 bis ca. 12.30 Uhr für den Durchgangsverkehr gesperrt sind. Für die direkten Anwohnerinnen und Anwohner ist die Nutzung möglichst, wenn es die Situation auf der Laufstrecke zulässt. Das ist speziell hier aber gar nicht so einfach:



Start des Halbmarathons 2025

Foto: Alexander Mohr/HNT

„Fast alle unsere Läufe nehmen nach dem Start am Wildpark Schwarze Berge den Weg über Alvesen. Daher ist auf diesem Streckenteil am meisten los“, erklärt HNT-Pressesprecher Alexander Mohr. „Wir bitten die Anwohnerinnen und Anwohner, die betroffenen Straßen in dem Zeitraum zu meiden oder ihr Fahrzeug vor Beginn der Sperrungen aus dem Bereich herauszufahren.“ Diese Bitte des Veranstalters gilt auch für die anderen betroffenen Straßen.

In der Gemeinde Rosengarten sind der Parkplatz „Am Rosengarten“ sowie die Straße „Am Broocken“ ebenfalls von 8 bis ca. 12.30 Uhr gesperrt. Außerdem bestehen im selben Zeitraum Einschränkungen für die Parkplätze „Diebeskuhlen“ und „Großmodder Eiche“. In der Gemeinde Neu Wulmstorf sind von ca. 10 bis ca. 13 Uhr Sperrungen an der Straße „Alter Postweg“ zwischen dem Verbindungsweg zum Oheweg und „Vor dem Kirchenholz“ vorgesehen. In derselben

Zeit besteht auf der Straße zum Tempelberg eine Durchlasssperrung, die der Verkehr vom oder zum Tempelberg bei Bedarf und passender Situation auf der Laufstrecke passieren kann. Die verschiedenen Strecken des Rosengartenlaufs sind auf der Webseite der Veranstaltung unter [www.rosengartenlauf.de/strecken](http://www.rosengartenlauf.de/strecken) einsehbar. Bei Fragen steht das Organisationsteam des Laufes unter der E-Mail [rosengartenlauf@hntonline.de](mailto:rosengartenlauf@hntonline.de) gerne zur Verfügung.

**GOLD- & SILBER-ANKAUF**  
30 Jahre  
Juwelier Kosche  
– über 45.000 zufriedene Kunden

**Sofort Bargeld für Ihren nicht mehr benötigten Goldschmuck**  
**ZAHNGOLD**  
in jedem Zustand!  
Kleine und große Mengen.  
Juwelier Kosche  
Am Harburger Bahnhof (gegenüber dem Phoenix Center) · Moorstr. 9  
Tel. 040 / 32310355 · Mo.-Fr. 10 - 18

## Flaniermeile, Sportstätte, grüne Oase Führung durch den Harburger Stadtpark

■ (au) Harburg. Seit einhundert Jahren ist der Harburger Stadtpark am Außenmühlenteich aus dem öffentlichen Leben im Süden Hamburgs nicht wegzudenken. Zugleich gilt die Anlage als bedeutendes Beispiel der Volksparkbewegung des frühen 20. Jahrhunderts. Diese verstand öffentliche Grün-

Stadtparks geprägt haben. Autor des Buches ist der Geologe und Schriftsteller Jürgen Ehlers. Der in Hausbruch aufgewachsene Ehlers kennt den Stadtpark seit vielen Jahren und kann zugleich dessen landschaftliche Voraussetzungen fachkundig einordnen. Als Geologe und bekannter Krimiautor verbin-



Teich im Schulgarten Anfang der 1930er-Jahre

Foto: Sammlung Stadtmuseum Harburg

anlagen als Angebot für breite Bevölkerungsschichten und verband Erholung, Bewegung und Naturerlebnis. Bis heute erfüllt der Stadtpark diese Funktion als viel genutzter Naherholungsraum. Die neue Publikation des Archäologischen Museums Hamburg und Stadtmuseums Harburg „100 Jahre – Der Harburger Stadtpark“ lässt die Entwicklung des Parks durch historische Fotografien, Pläne und Zeichnungen wieder lebendig werden. Sie veranschaulichen die Entstehungsgeschichte der Anlage ebenso wie die Veränderungen, die sie im Laufe der Jahrzehnte erfahren hat. Zugleich werden historische Ereignisse und die Menschen vorgestellt, die die Geschichte des

det er unterschiedliche Perspektiven auf die Geschichte des Parks. Er schildert anschaulich, wie aus den visionären Planungen zu Beginn des 20. Jahrhunderts eine Parklandschaft entstand, die bis heute eine große Anziehungskraft besitzt. Am Sonntag, 23. August, um 15 Uhr lädt er Interessierte zu einem Spaziergang durch den Stadtpark ein, zeigt verborgene Details, ungeahnte Blickachsen und begibt sich mit den Teilnehmern auf eine Spurensuche zur Entstehungsgeschichte des Parks. Die kostenlose Führung dauert rund 90 Minuten, Treffpunkt ist beim Bootshaus Außenmühle, Gott-helfweg 2a. Eine Anmeldung ist erforderlich unter 040 42871-2497.

## Haus oder Wohnung im Alter zu Geld machen Online-Vortrag am 20. August

■ (sl) Hamburg. Den Wert der eigenen Immobilie in eine größere Geldsumme oder regelmäßige Zahlungen umwandeln, ohne ausziehen zu müssen. Dieses Angebot klingt für viele Besitzer einer Immobilie verlockend. Doch welche Optionen bieten sich dafür an? Ob Darlehen, Leibrente, Rückmietverkauf, Umkehrhypothek oder Teilverkauf: In einem Online-Vortrag der Verbraucherzentrale Hamburg am Donnerstag, 20. August, erhalten Rat-suchende einen Überblick über die verschiedenen Modelle, mit denen sie ihr Immobilienvermögen nutzen und

trotzdem in den eigenen vier Wänden wohnen bleiben können. Der Finanz-experte Denham Block erklärt von 15 bis 17 Uhr, mit welchen rechtlichen oder finanziellen Vor- und Nachteilen die verschiedenen Angebote verbunden sind. Dabei informiert er anbieterunabhängig und ohne Verkaufsinteressen. Die Veranstaltung dauert rund 120 Minuten. Die Teilnehmer haben die Möglichkeit, per Chat ihre Fragen zu stellen. Der Vortrag kostet 35 Euro. Eine Anmeldung ist erforderlich unter [www.vzhh.de/veranstaltungen](http://www.vzhh.de/veranstaltungen) oder der Telefonnummer 040 24832-108.

## Ehrenamtliche basteln Schultüten für Erstklässler 100 prall gefüllte und liebevoll gestaltete Tüten

Fortsetzung von Seite 1

„Zudem kaufen wir das gesamte Material in einem kleinen Spielwarengeschäft in Meckelfeld. Die geben uns Rabatt, weil sie die Aktion so gut finden“, freut sich Shaima Raji. Den Rest übernehmen ehrenamtlich engagierte Menschen und das DRK



Prall gefüllt werden die liebevoll gestalteten Schultüten mit allem, was ein Kind in der Schule benötigt. Ein paar Spiele und Süßigkeiten sind auch dabei

mit Manpower und Räumen. An diesem Montag sitzen in dem großen Raum zwölf Frauen, Männer und ein paar Kinder aus Äthiopien, Afghanistan, der Ukraine, aus Russland, aus Deutschland. Gesprochen wird Deutsch, Arabisch, Türkisch, Farsi, Dari, Ukrainisch und Russisch. Gemeinsam schneiden sie Dinosaurier, Autos, Tiere und Blumen aus, basteln aus bunten Pappen und doppel-seitigem Klebeband Schultüten, bekleben sie mit Stickern, Buchstaben, Zahlen und allem anderem, was ein Bastelbedarf so vorrätig hat. Manche haben nur eine Stunde Zeit, andere bleiben den ganzen Vormittag. Vor der Tür stehen Kaffee, Tee, Saft und Kuchen bereit, wenn jemand eine Pause braucht. Es wird gelacht und geschwätzt. Und vor allem werden die fantasievollen Kreationen bewundert und gewürdigt. Dabei kennen die wenigsten Anwesen den Brauch der Schultüte zur Einschulung. Das sei eine typisch deutsche Tradition, weiß Alina Kroll. Laut Internet entstand der Brauch einer „Zuckertüte“ im 19. Jahrhundert in Sachsen und Thüringen. Inzwischen sei die Tüte auch



Die zehnjährige Lina bastelt Schultüten für Kinder

Fotos: sl



Mit Blumen und Buchstaben werden die Schultüten verziert

50 Jahre

**damian apotheke**  
am sand

### Wenn der Schuh schmerzhaft drückt

Ein Hühnerauge, auch Krähenauge, Leichdorn oder Clavus genannt, kann sehr unangenehm und schmerzhaft sein – ist aber in der Regel harmlos. Es entsteht, wenn dauerhaft Druck oder Reibung auf eine Hautstelle ausgeübt wird. Durch den ständigen Druck bildet sich zunächst eine Schwielle, die im Laufe der Zeit verhornt, quasi als Schutzpolster gegen die Belastung von außen. Mit der Zeit dehnt sich die Verhornung in tiefere Hautschichten aus und es entsteht ein zentraler, verhornter Dorn, der kegelförmig nach innen wächst. Dieser verursacht bei Druck von außen den stechenden Schmerz. Zu eng oder ungünstig sitzende Schuhe und durch Arthrose veränderte Zehngelenke sind der häufigste Auslöser für die Entstehung von Hühneraugen. Die Schmerzen können so unangenehm sein, dass das Gehen teils unmöglich ist. Gerade ältere Menschen können in ihren alltäglichen Aktivitäten stark eingeschränkt sein. Besonders betroffen sind Frauen sowie Rheumapatienten und Diabetiker. Die Hühneraugen bilden sich zumeist an den Füßen oder Fußsohlen, an den Zehen, seltener unter dem Zehnnagel oder am Finger. Mit einem Hühnerauge auf den ersten Blick zu verwechseln sind Warzen. Auch sie kommen gehäuft an den Füßen an Stellen vor, die hohem Druck ausgesetzt sind. Allerdings sind sie flacher und ihr Auslöser ist ein Virus. Im Unterschied haben diese Plantarwarzen kleine, dunkle Punkte in der Mitte, die aus geronnenem Blut bestehen. Dennoch kann es bei den Dornwarzen zur Ausbildung eines Hornhautkegels kommen. Behandeln lassen sich Hühneraugen zumeist schneller als eine Warze. Hier eignen sich vor allem Hühneraugenpflaster oder Tinkturen, die Salicylsäure zur Aufweichung der Hornhaut enthalten. Nach zwei bis drei Tagen hat sich die verdickte Haut so weit aufgeweicht, dass sie vorsichtig entfernt werden kann. Ein lauwarmes Fußbad für zwanzig Minuten vor dem Aufbringen erhöht die Wirksamkeit der Produkte. Von einer eigenständigen Abtragung des Hühnerauges mit spitzen oder scharfen Gegenständen ist auf jeden Fall abzuraten. Das sollte nur einem erfahrenen Fußpfleger mit entsprechenden Geräten vorbehalten sein. Bei sehr tiefsitzenden Hühneraugen kann eine operative Entfernung erforderlich sein. Das Wichtigste zur Vorbeugung ist, gut sitzende Schuhe zu tragen und die Füße täglich zu pflegen. Überschüssige Hornhaut kann mit einer Feile oder Bimsstein entfernt werden. Ein regelmäßiges Eincremen der Füße verhindert eine starke Verhornung. Wir informieren Sie gerne umfassend über die verschiedenen Möglichkeiten, Ihre Hühneraugen wieder loszuwerden und haben Tipps für Sie, damit sie gar nicht erst entstehen.

Damian Apotheke am Sand  
Dr. Barbara Schuler e.K.  
Sand 35  
21073 Hamburg

Telefon 040 / 777 929  
Telefax 040 / 767 54 245  
[info@damian-apotheke.de](mailto:info@damian-apotheke.de)  
[www.damian-apotheke.de](http://www.damian-apotheke.de)

/damianapothekeamsand

/damianapothekeamsand

Aus Liebe zu Ihrer Gesundheit.

**APOTHEKE**